Mittwoch, 08.03.2023
Jahrgang 21

05

Maiser Wochenblatt

Generalanzeiger für Meran, Mais und das Burggrafenamt
Auch online zu lesen unter **www.wochenblatt.it**

seit 20 Jahren Ihre Zeitung im Burggrafenamt

BÜRGERKAPELLE UNTERMAIS

JOSEFI KONZERT

SONNTAG
19.
MÄRZ 2023

KURSAAL
MERAN
BEGINN: 19 UHR

14-dgg - Poste Italiane SpA – Versand im Postabonnement – 70 % – NE BOZEN. Gebühr bezahlt / taxe percue. Bei Unzustellbarkeit an das CPO Amt in Bozen zurücksenden, kostenpflichtige Rückgabe an den Absender. Nur im Abonnement erhältlich. Mit Werbebeilage I.P.

In guten Händen bei Ihrem Handwerker

Miele SIEMENS LIEBHERR gaggenau constructa BOSCH
BORA jura homeier berbel GAGGENAU
VERKAUF
REPARATURSERVICE
NEU! ONLINEKATALOG
Elektrofachmarkt FONTANA GmbH
T 0473 491 079 . www.elektro-fontana.com

ELEKTRO WIMIT GmbH
Solarsysteme & Elektroanlagen
www.elektro-wimit.it
KNX
I-39010 MÖLTEN
Möltnerstraße 27
Tel. 0471 668 148
info@elektro-wimit.it
I-39012 MERAN
Luis-Zuegg-Straße 40
Tel. 349 282 8300
michael.elektro.wimit@gmail.com

Ihr Partner für Druck und Werbung
südtirol druck
Ifingerstraße 1 • I-39010 Tscherms
Tel.: +39 0473 44 31 13 • Fax: +39 0473 44 05 10
info@suedtiroldruck.com • www.suedtiroldruck.com

Machen Sie Ihr eigenes Klima
... mit den Klimageräten von
Knoll Gottfried HEIZUNGSTECHNIK
Beratung, Verkauf und Kundendienst
Texelstraße 2 | Meran | Tel. 0473 447 999 - 0473 220 410 | info@knoll.bz.it

Gutweniger
Böden - Pavimenti
Tel. 338 74 16 661
www.gutweniger-boeden.com
SHOWROOM
A.-Brogliati-Str. 16, Meran
Termine nach Vereinbarung

Heiss & Schwabl OHG
Heizung- Sanitär- und Solarinstallateur
Handwerkerzone Moos 19 - 39010 Mölten
Karl: 335-6466222
August: 335-7802884
heiss.karl@rolmail.net
www.heiss-schwabl.com
seit dal 1966
Meisterbetrieb

UNIVERSALbau
Hochbau Tiefbau Immobilien
Universalbau GmbH / Srl
Sinichbachstr. 10 via Rio Sinigo
39012 Meran/Merano
Tel. + Fax: 0473 239 805
- Neubauten
- Umbauten
- Energetische Sanierung
- Wärmedämmung Fassade
- Kran-Arbeiten
- Bagger-Arbeiten
- Transporte

www.universalbau.it | info@universalbau.it
Andreas 347 8 910 044

MONTAGE GAVE TEAM
Proteggi il tuo tetto dal vento! Fix am Dach!
Ihr Spezialist für Absturzsicherungsanlagen
Montage Team Gave d. Verdorfer Manfred
Gampenstr. 45 - 39020 Marling
Tel. 346 8830853 / 0473 238340
e-mail : montagegave@yahoo.com

PLANK
HEINRICH GMBH
Ihr optimaler Partner.
MALERMEISTER GIPSBAU

Das könnte Ihre Werbung sein!
Interessiert?
Wir beraten Sie gerne.
E-Mail: werbung@wochenblatt.it
oder Telefon: 0473 49 15 05

GH GARAGE HIMMEL des Egger Robert Autowerkstätte
Ihr Kfz-Mechatroniker in Obermais
39012 Meran, Obermais Dantestr. 33
Tel. 0473 23 13 35 | Mobil 334-1491484
garage.himmel@dnet.it | www.himmelgarage.it

KIMM kultur in meran mais
Ein edler Ort für Ihr nächstes Fest

KIMM kultur in meran mais
Traumhaft für Ihre Hochzeit

KIMM kultur in meran mais
Perfekt für Ihr nächstes Preiswatten

Gast-Editorial & Inhalt

Liebe Untermaiser und Untermaiserinnen, wie immer findet unser Josefi-Konzert um den Josefitag statt und glücklicherweise ist dies heuer der 19. März, also genau unser Ehrentag.
Unter der musikalischen Leitung von Markus Müller konnten wir uns wieder optimal auf unser Jahreshauptkonzert vorbereiten und wir werden wieder mit vielen musikalischen Leckerbissen aufwarten, um euch beste Unterhaltung zu bieten.
Wir freuen uns bereits jetzt, im voll besetzten Kursaal den Höhepunkt unseres musikalischen Jahres geben zu können. Deshalb möchten wir gerade alle Gönner und Freunde der Bürgerkapelle Untermais herzlich dazu einladen, unser Konzert zu besuchen.
Denn wie immer ist das Josefi-Konzert nicht nur ein gesellschaftliches Highlight im Konzertkalender der Stadt Meran, sondern auch der Moment, an dem wir Danke sagen können. Danke für die großzügigen Spenden, welche Ihr, liebe Untermaiser und Untermaiserinnen, uns jedes Jahr zukommen lasst und durch welche wir unsere hauptsächliche Tätigkeit – eine ausgezeichnete Musik zu spielen – ausüben können. Deshalb lasst euch den einmaligen Konzertabend nicht entgehen und sichert euch bereits jetzt euren Platz.
In diesem Sinne freue ich mich, euch am Sonntag, 19. März, um 19 Uhr im großen Kursaal von Meran begrüßen zu dürfen.

Euer Florian Rainer
Obmann Bürgerkapelle Untermais

Gast-Editorial & Inhalt 03
Informationen aus der Gemeinde Meran 04
Josefi-Konzert der Bürgerkapelle Untermais 05
Veranstaltungen in Algund 06
Dingliche Sicherungsrechte:
Pfandrecht und Hypothek 07
Dankes-Essen für alle Feuerwehrleute 08
Andreas Hofer Gedenkfeier in Untermais 08
Bücherspende für Senioren 09
AmUm MeranO EO 09
Kunstausstellung von Andrea Bianco 11
Typoésien 13
News vom Treff Untermoas im KiMM 14
Steinachbühne Algund zeigt
„das Streichquartett“ 14
Fremdwörter – leicht verständlich 15
Kleinanzeiger 16
Maiser Service Blatt 16
Pfarrnachrichten 19
Im Gedenken an Josef „Sepp“ Oberhofer 20
Charity-Event für Isabel 20
Das Jahr 2022
der Freiwilligen Feuerwehr Meran 22
Mitgliederversammlung
des Heimatpflegevereins Untermais 23
44. Vollversammlung
Heimatpflegeverein Obermais 24
Tipps für Bücherwürmer 30
Impressum 30
Leute von heute 31

Danksagung

Der Maiser Vereinsverband dankt der Raiffeisenkasse Meran, welche auch für das laufende Jahr wieder einen Großteil der Kosten für das Benutzerrecht des Ansitz Angerheim an das Stift Stams übernommen hat.
Die Vereine mit einem Vereinslokal im Ansitz Angerheim schließen sich dem Dank des Verbandes ganz besonders an.

Helmuth Fritz
Obmann des Maiser Vereinsverbandes

O.: … hosch keart, insre Musi spielt ’s Frühjohrskonzert im KiMM …

U.: … jo, hobn sie zem Plotz af der Bühne?

St.: … De wern woll nit ’s Publikum zem ailossn …

Maiser Wochenblatt – Info-Box

Nächste Ausgabe: Mittwoch, 22.03.2023
Redaktionsschluss: Freitag, 17.03.2023

Internet: www.wochenblatt.it

Kontakte:		Telefon	E-Mail
Redaktion	Ernst Müller	333-464 333 4	redaktion@wochenblatt.it
Redazione italiana	Walter Taranto	338-544 9006	wtaranto@wochenblatt.it
Werbung		0473-49 15 05	werbung@wochenblatt.it
	Intermedia Concepts	0473-055 220	hatzis@wochenblatt.it
Herausgeber	Helmuth Fritz	335-63 777 53	verwaltung@wochenblatt.it
		Fax 0473-49 15 03	

Postanschrift: Pfarrgasse 2/b, 39012 Meran (BZ)

kultur in meran mais

KiMM

Veranstaltungen im KiMM

KiMM kultur in meran mais
Feiern Sie Ihr Fest in traumhaftem Ambiente

Sa. 11.03.
Maturaball
der Klasse 5D des Kunstgymnasiums Meran

Sa. 18.03. 20 Uhr
Festkonzert der Bürgerkapelle Obermais
Eintritt frei

So. 19.03. ab 8:30 Uhr
Suppensonntag im KiMM

So. 19.03. 19 Uhr im Kursaal Meran
Josefi-Konzert der Bürgerkapelle Untermais
Kartenvorverkauf: Tel. 0473 491500
Mi. 15.03. 9–12 Uhr Fr. 17.03. 15–18 Uhr

Fr. 24.03. 20 Uhr
Premiere Maiser Bühne: „Durchgangsverkehr“

Der Charly schleift Ihre Messer ab jeden 2. Samstag im Monat von 8-12 Uhr vor dem **KiMM**. Dabei können Sie auch hochwertige Messer käuflich erwerben.

Tischreservierung Bistro FESTIVAL
Tel. 0473 - 606 456

KiMM Raiffeisen kultur in meran mais
Pfarrgasse 2 · 39012 Meran
T. 0473 491501 www.kimm-meran.it

Informationen aus der Gemeinde Meran

Neuwahlen Beirat für Integration und Migration

Am Sonntag, 12. März finden von 8 bis 20 Uhr im Meldeamt die Wahlen zur Neubestellung des Beirats für Integration und Migration der Stadtgemeinde Meran statt.

Der Beirat für Integration und Migration setzt sich aus neun Mitgliedern zusammen: Fünf werden unter den Bürgerinnen und Bürgern mit Migrationshintergrund ausgewählt und vier in Vertretung der Verbände, die in den Bereichen Immigration und Integration tätig sind, ernannt. Es müssen beide Geschlechter sowie Angehörige unterschiedlicher Kulturen vertreten sein. Die Beiratsmitglieder üben ihre Tätigkeit auf freiwilliger Basis aus. Die Mandatsperiode des Beirats entspricht jener des Gemeinderats.

Wahlberechtigt sind ausschließlich Bürger aus Drittstaaten und Staatenlose. Um ihre Stimmen abgeben zu können, müssen diese einen gültigen Ausweis (Identitätskarte oder Reisepass) vorlegen. Zur Wahl stellen sich sechs Kandidaten: Fatima Chlibakh (Marokko), Samiha El Abriki (Marokko), Arseola Mullameti (Albanien), Nataliia Ravliv (Ukraine), Marlen Romero Perez De Las Mercedes (Kuba) und Mohammad Ali Salik (Afghanistan).

Die öffentliche Vorstellung der Kandidaten fand am Samstag, 4. März im Kulturzentrum in der Cavourstraße statt. Mit dabei waren auch Sozialstadtrat Stefan Frotscher und Dhurata Tusha, Vizepräsidentin des Gemeinderates und der Beobachtungsstelle für Phänomene sozialer Spaltung der Gesellschaft, Formen von Gewalt oder Diskriminierung.

Wohnsitzwechsel: Terminbuchung jetzt auch online

Seit einigen Wochen ist ein neues Portal Online, auf dem Bürger und Bürgerinnen die Termine für die Erneuerung ihres elektronischen Personalausweises buchen können. Ab heute kann über dasselbe Portal auch ein Termin für einen Wohnsitzwechsel beantragt werden. Bürgerinnen und Bürger, die ihre Adresse ändern, müssen ihren Wohnsitzwechsel innerhalb von 20 Tagen nach dem Umzug beim Meldeamt anmelden. Der Antrag kann direkt über das Portal ANPR (Nationales Melderegister) gestellt werden. Jene Bürger, die es vorziehen, ihren Antrag direkt bei den Schaltern des Meldeamtes einzureichen, können seit 2. März über das neu eingerichtete Portal der Stadtgemeinde Meran einen Termin beantragen.

Der Antragsteller muss mit dem entsprechenden bereits ausgefüllten und von allen volljährigen Familienmitgliedern unterschriebenen Formular, das von myCIVIS heruntergeladen werden kann, zum Schalter kommen.

Das neue Terminportal erfordert weder eine Registrierung noch die Verwendung einer SPID. Es genügt, wenn die Bürgerinnen und Bürger den gewünschten Tag und die Uhrzeit auswählen und die Angaben in die Pflichtfelder eintragen. Bei technischen Schwierigkeiten kann ein Termin unter der Telefonnummer +39 0473 250101 während der Bürozeiten vereinbart werden.

Klimaplan: Öffentliche Vorstellung am 9. März

2022 wurde der Aktionsplan für nachhaltige Energie und Klima (SECAP) überarbeitet, um den neuen europäischen und landesweiten Zielen in Bezug auf die Reduktion der Emissionen Rechnung zu tragen. Das Dokument wurde am 25. Januar 2023 vom Meraner Gemeinderat genehmigt.

Der Plan wird nun im Rahmen einer Bürgerversammlung am Donnerstag, 9. März mit Beginn um 18 Uhr im Bürgersaal in der Otto-Huber-Straße 8 der Öffentlichkeit vorgestellt.

„Es handelt sich dabei nicht um eine reine Frontalveranstaltung. Gleich nach der Vorstellung des Plans wird nämlich in Gruppen an verschiedenen Themen und an Detail-Maßnahmen gearbeitet. Wir laden alle Bürger und Bürgerinnen herzlich ein, an der Vorstellung und an den Arbeitsgruppen teilzunehmen“, betonte Vizebürgermeisterin und Umweltreferentin Katharina Zeller.

Ab 14. März wieder kostenlose Rechtsberatung für Frauen

Der Rechtsinformationsdienst, der vom Landesbeirat für Chancengleichheit für Frauen und dem Frauenbüro des Landes organisiert wird, bietet Frauen die Möglichkeit, sich vertraulich und kostenlos zu familien- und frauenspezifischen Rechtsfragen beraten zu lassen. Die Sprechstunden finden jeden Dienstagnachmittag im Frauenbüro in Bozen, sowie alle zwei Monate am Dienstagnachmittag in Meran, Brixen, Bruneck und Neumarkt statt. Interessierte müssen sich für einen Termin vormerken. Derzeit ist ein persönliches Gespräch mit einer der engagierten Anwältinnen oder auch eine telefonische Beratung möglich.

Anmeldungen und Fragen nimmt das Frauenbüro des Landes (Dantestraße 11, Bozen) unter der Rufnummer 0471 416971 oder über die Mail-Adresse frauenbuero@provinz.bz.it entgegen.

Titelstory

Josefi-Konzert der Bürgerkapelle Untermais

Am Sonntag, 19. März, lädt die Bürgerkapelle Untermais um 19.00 Uhr zum traditionellen Josefi Konzert ins Meraner Kurhaus.

Mit den ersten Schlägen des Werks „**Phoenix Ascending**“ von **Rosso Galante** befindet sich das Publikum sofort mitten im Geschehen. Mit einer Mischung aus Rhythmus und eingängigen Melodiebögen wird das Thema des Stücks musikalisch eindrücklich vermittelt. Passend zum Ausklingen der Corona-Epidemie ist das diesjährige Josefi-Konzert auch für die Bürgerkapelle Untermais symbolisch eine Wiedergeburt aus der Asche bzw. ein Ausbruch von den eingeschränkten Auftrittsmöglichkeiten der vergangenen zwei Jahre. Die positiv stimmenden Klänge und die Leichtigkeit der Komposition können durchaus als Sinnbild für diesen Neustart gesehen werden.

Mit großen Melodien und „**Fire in the Blood**“ von **Paul Lovatt-Cooper** folgt das zweite Werk des Abends. Das schwungvolle Stück basiert auf der Grundlage von drei Psalmen bzw. Liedern der Heilsarmee und wechselt zwischen feurigen Passagen und ruhigeren Abschnitten.

„**A choral for a Solemn Occasion**” aus der Feder von **Marc van Delft** lädt die Zuhörer dazu ein, ihre Augen zu verschließen und sich in der getragenen, atmosphärischen Stimmung dieses Stücks, das unter die Haut geht, fallen zu lassen.

„The Hounds of Spring” und Komponist **Alfred Reed** greifen das Thema des eingangs erwähnten Sinnbilds der Wiederauferstehung in veränderter Form auf. Die Macht des Frühlings und eine junge Liebe sind die treibende Kraft für diese Vertonung, dessen kompositorischer Aufbau einer dreiteiligen Ouvertüre gleicht.

Fanfarenklänge leiten den **„Grand March”** von **Soichi Konagaya** ein, die Bläsersektionen der Bürgerkapelle Untermais bleiben in diesem Marsch stets im Vordergrund. Der japanische Komponist schafft es in diesem Werk marschtypische Elemente mit lyrischen Elementen gekonnt zu verknüpfen.

In **„Compostela“** vertont **Thierry Deleruyelle** die Pilgerreise auf dem Jakobsweg. Mit einer langsamen Einleitung, die die Gedanken vor der Abreise symbolisiert, beginnt das Werk, um kurz darauf lebhaftere Töne anzuschlagen. Diese Reise ist großteils keine beschwerliche oder gar von Entbehrungen geprägt, sondern sie hat eine befreiende, kraftvolle Note, die die Pilger und Zuhörer bis in die Kathedrale von Santiago de Compostela führt.

Mit dem Evergreen **„There‘s no Business like Show Business”** von **Irving Berlin** endet das diesjährige Josefi-Konzert der Bürgerkapelle Untermais. Die Komposition stammt ursprünglich aus dem Musical „Annie Get Your Gun“ von 1946, mit Marilyn Monroe singend auf der Leinwand, Glanz und die Aufregung eines Lebens im Show-Business werden dabei beschwört. Passend zu diesem abschließenden Thema kann man anschließend im Foyer des Kurhauses den musikalischen Abend bei einem Umtrunk gemeinsam mit den Untermaiser Musikanten Revue passieren lassen.

Patrick Rina wird die Zuhörer durch den Abend führen. Die Untermaiser Bürgerkapelle mit **Obmann Florian Rainer** und **Kapellmeister Markus Müller** freuen sich gemeinsam mit dem Publikum eine spannende, abwechslungsreiche musikalische Reise zu erleben.

Josefi-Konzert
der Bürgerkapelle Untermais
am Sonntag, 19. März im Kursaal von Meran
Beginn 19 Uhr (Einlass 18 Uhr) | Eintritt € 15,00
Kartenvorverkauf im - Vereinshaus Untermais
am Mi. 15.03. von 9-12 und am Fr. 17.03. von 15-18 Uhr
E-Mail: info@bku.it Tel. 0473 491500

aus der Verbraucherzentrale

Verweigertes Rücktrittsrecht? Besser auf seinem Recht beharren

Mag. Reinhard Bauer, Koordinator, Rechtsberater der Verbraucherzentrale mit Sitz in Meran

Immer wieder beschweren sich in letzter Zeit Verbraucher:innen über Unternehmen, die kein Rücktrittsrecht gewähren wollen, weil bei der Bestellung eine individuelle Produktpersonalisierung verlangt wurde.
In der Tat sieht der Gesetzgeber vor, dass bei mittels Fernabsatz oder außerhalb von Geschäftsräumen abgeschlossenen Verträgen kein Rücktrittsrecht zusteht, falls "Waren nach Maß angefertigt werden oder eindeutig auf die persönlichen Bedürfnisse zugeschnitten sind" (vgl. Artikel 59 Buchstabe c des Verbraucherschutzkodex).
Auch in Meran suchen in solchen Fällen VerbraucherInnen die Intervention der Verbraucherzentrale. Bei einem speziellen Fall konnte ein derartiger Vertrag, mit einem Ausmaß von über 30.000 Euro, rückgängig gemacht werden obwohl der Betrieb auf Erfüllung pochte.
Die Antitrustbehörde hat – auch um den Missbrauch dieser Norm einzudämmen – festgelegt, dass nicht alle Anpassungswünsche zum Ausschluss des Rücktrittsrechts führen, sondern nur solche, die unumkehrbar sind.
Daher muss von Fall zu Fall überprüft werden, ob es möglich ist, die beantragten technischen Änderungen zu beseitigen, oder ob die Wiederherstellung des Standardmodells für die Firma aufgrund zu hoher Kosten wirtschaftlich nicht tragbar ist. Die Ratio hinter der ursprünglichen Norm soll nämlich sicherstellen, dass keine maßangefertigte Ware vom Kunden zurückgegeben wird, die dann nicht mehr an Dritte weiterverkauft oder weiter vermarktet werden kann.
Wenn bei der Bestellung also nur eine Standardfarbe oder ein Standardbezugs aus dem Katalog gewählt wurde, ist dies sicherlich kein Grund, um den Rücktritt vom Vertrag auszuschließen, ebenso wenig wie die Wahl zwischen verschiedenen, vordefinierten Zubehörteilen das Rücktrittsrecht aufheben kann.
Für Informationen und zur Überprüfung der Rechtmäßigkeit der Verträge steht Ihnen die VZS unter der Tel. 0471 975597 oder per E-Mail an info@verbraucherzentrale.it zur Verfügung.

Mehr Informationen unter www.verbraucherzentrale.it oder 0471 053518

Veranstaltungen in Algund

Mi. 08.03. 8:30-12 Uhr | Thalguterhaus
Frühstück zum Tag der Frau
Die Bäuerinnen von Algund laden alle Algunder herzlich zu einem gemütlichen Frühstück am Tag der Frau ein. Es werden auch hausgemachte Kuchen verkauft. Der Erlös wird für wohltätige Zwecke verwendet.

Mi. 08.03. 19 Uhr | Bürgersaal
Klimavortrag mit Daniel Schrott
Der Jugendbeirat Algund und Algund Aktiv laden herzlich zum Vortrag über Wetterphänomene und Wetterextreme mit Daniel Schrott, Wetterexperte von Hitradio Ö3 ein. Nach dem Vortrag diskutieren Daniel Schrott, Majda Brecej von Fridays vor Future und Bürgermeister Ulrich Gamper über den Klimawandel. Moderation: Hannes Wieser, Jugendbeirat Algund.

Sa. 11.03. 21 Uhr | Thalguterhaus
Maturaball „Check-out"
Die Klassen 5TS1 und 5TS2 der FOS Meran laden zum Maturaball „Check-out - 5 Jahre Reiseplanung und immer noch kein Ziel in Sicht" ein. Einlass ab 21 Uhr. Für die musikalische Unterhaltung sorgt Noah Thanei, in der Disco DJ Silex und DJ Honz. Tickets 18 Euro inklusive Freigetränk im Vorverkauf, 20 Euro an der Abendkasse. Eintritt inklusive Menu: 60 Euro.

Di. 14.03. 9:30-11:30 Uhr | Hans-Gamper-Platz
Verbrauchermobil in Algund
Das Verbrauchermobil führt die gesamte Infothek der Verbraucherzentrale mitsamt den neuesten Tests mit. Betreut und begleitet wird das Mobil von einem erfahrenen Berater. Wenn auch Sie Fragen zu einem Verbraucherthema haben oder sich einfach nur informieren möchten, besuchen Sie uns ganz unverbindlich auf unserem Standplatz in Algund.

Mi. 15.03. 20 Uhr | Dachtheater
Steinachbühne Algund: Streichquartett
Die Steinachbühne Algund spielt die Komödie von Szöke Szakall „Streichquartett" unter der Regie von Hansjörg Hölzl. Kartenreservierungen unter www.meinticket.it oder beim Thalguterhaus Algund von Mo-Fr 9-12 Uhr. Eintritt: € 12, Kinder bis 14 Jahren € 10. Weitere Termine: Fr. 17.03., Sa. 18.03. So. 19.03. (18 Uhr), Mi. 22.03., Fr. 24.03., Sa. 25.03., So. 03. (18 Uhr) jeweils 20 Uhr.

Sa. 18.03. 8-12 Uhr | Raiffeisensaal
Flohmarkt Kinderbekl., Spielsachen, Freizeit
Angeboten werden Bekleidung für Babys und Kinder für das ganze Jahr, Bücher, DVD, CD, Lego, Playmobil, Ski, Fahrräder, Roller, Gokart, Autositze, Kinderwagen, Reisebetten usw. Informationen und Reservierung Verkaufstisch: Erika Fink, Tel. 340 8208736, E-Mail: erika@unthal.com.

So. 19.03. 9 Uhr | Pfarrkirche und Thalguterhaus
Einladung zum Patrozinium und Pfarrfest
Das Fest beginnt um 9 Uhr mit dem zweisprachigen Festgottesdienst, anschließend wird die traditionelle Josefiprozession abgehalten, abgeschlossen mit dem feierlichen eucharistischen Segen in der Pfarrkirche; mitgestaltet vom Pfarrchor mit Orchester, dem ital. Chor und der Musikkapelle. Nach dem Gottesdienst gibt die Algunder Musikkapelle auf dem Kirchplatz ein kleines Standkonzert zum Patroziniumfest und zu Ehren aller Namenstagskinder. Anschließend sind alle zum Pfarrfest ins Thalguterhaus eingeladen. Es möchte ein Fest der Begegnung sein, bei dem Dorfgemeinschaft erlebt werden kann. Angeboten werden für die jüngeren Besucher Bastel- und Schminkecken, für alle Altersgruppen ein Quizspiel. Für Speis und Trank ist gesorgt. Das Fest hat keine kommerzielle Ausrichtung; durch die Einnahmen sollen ausschließlich die anfallenden Kosten gedeckt werden.

Di. 21.03. 16:40 Uhr | Pfarrkirche
Schülergottesdienst
Die Pfarrei Algund lädt alle Schüler ganz herzlich einmal im Monat am Dienstag nach der Schule zum Schülergottesdienst ein.

Di. 21.03. 20 Uhr | Pfarrkirche
Taizè-Gebete
Die Gebete und meditativen Gesänge laden ein zur Ruhe zu kommen und der Gegenwart Gottes Raum zu geben. Wir laden alle ganz herzlich dazu ein und freuen uns auf euer Dabeisein!

Algund-Lagundo

Abonnieren Sie unseren Newsletter und wir informieren Sie regelmäßig über die Veranstaltungen in Algund!

www.thalguterhaus.it

WAS IST LOS IN ALGUND?

THALGUTERHAUS

PR-Info

Dingliche Sicherungsrechte: Pfandrecht und Hypothek

RA Dr. Janis Noel Tappeiner und
RA Dr. Lorenz Michael Baur

Das sechste und letzte Buch des italienischen Zivilgesetzbuches beschäftigt sich mit dem Schutz der Rechte (sog. tutela dei diritti). Die entsprechenden Gesetzesbestimmungen finden sich unter Art. 2643 u. ff. ZGB. Neben Bestimmungen über die Verjährungs- und Verfallsfristen einzelner Rechte, Beweismittel, Eintragungen in öffentlichen Registern, ecc. finden sich hier auch die spezifischen Normen über die Sicherstellung von Forderungen aus schuldrechtlichen Verhältnissen. Diesbezüglich kommt den beiden Rechtsinstituten des Pfandrechtes (Art. 2786 u.ff. ZGB) und der Hypothek (Art. 2808 u.ff. ZGB) eine zentrale Rolle zu, wobei dieser Orts letzteres gegenüber ersterem weitaus häufiger zur Anwendung kommt. Beide fallen unter die sogenannten dinglichen Sicherungsrechte und unterscheiden sich grundsätzlich von den ebenfalls unter diesem Abschnitt des Zivilgesetzbuches geregelten Vorzugsrechte (sog. privilegi), welche anders als die dinglichen Sicherungsrechte nicht auf eine bestimmte Sache des Schuldners abstellen, sondern vielmehr auf den Rechtsgrund, sprich die Natur der Forderung des jeweiligen Gläubigers. Grundsätzlich schützen die beiden hier angerissenen Rechtsinstitute die Befriedigung der Forderung des Gläubigers vor der Gefahr a) dass das Vermögen des Schuldners aufgrund einer Vielzahl von Gläubigern erschöpft ist, und b) dass der Schuldner seine Vermögenswerte dem Zugriff der Gläubiger entzieht. Eine lediglich allgemeine Vermögenshaftung des Schuldners könnte sich in diesen Fällen nämlich schnell als unzureichend herausstellen. Gegenstand eines Pfandrechtes ist eine bewegliche Sache während Hypotheken regelmäßig Liegenschaften zum Gegenstand haben. Tatsächlich ist es aber auch so, dass bestimmte bewegliche Güter, nämlich jene welche in öffentlichen Registern eingetragen sind Gegenstand einer Hypothek sein können (z.B. Fahrzeuge, Schiffe, ecc.). Nicht nur das Eigentumsrecht an einer Sache kann der zukünftigen Befriedigung einer spezifischen Forderung dienen, auch die beschränkten dinglichen Rechte wie z.B. das Fruchtgenuss, Oberflächen- oder Erbpachtrecht. Während sich das Pfandrecht mit der materiellen Übergabe der belasteten Sache an den Gläubiger gründet, entsteht eine Hypothek mit dem Augenblick der Eintragung derselben im Liegenschaftsregister, sprich am zuständigen Grundbuchsamt. Sowohl der Pfandrechts- als auch der Hypothekargläubiger haben einen legitimen Anspruch darauf, dass in Ermangelung einer spontanen Erfüllung seitens des Schuldners ihre abgesicherte Forderung vorzugsweise befriedigt wird, d.h. vor allen weiteren Mitgläubigern (sog. chirografarischen Gläubiger). Wie bereits erwähnt handelt es sich hierbei um sog. Sicherungsrechte, welche nicht alleine für sich bestehen können und als Grundlage eine rechtmäßige Forderung haben müssen, dessen Befriedigung sie garantieren. Erlischt aus welchem Grund die Hauptforderung so hat auch das Sicherungsrecht keine Daseinsberechtigung mehr und muss gelöscht werden. Die Hypothek verliert ihre Wirksamkeit mit dem Ablauf von zwanzig Jahren nach deren Eintragung. Um diese Rechtswirkung zu vermeiden ist es geboten die Erneuerung der Hypothek innerhalb desselben Zeitraumes zu beantragen. Hinsichtlich ein und desselben Gutes können auch mehrere Sicherungsrechte (Hypotheken) zu Gunsten unterschiedlicher Gläubiger bestehen, wobei sich deren bevorzugte Befriedigung nach dem Zeitpunkt der jeweiligen Eintragung des Rechts beim Grundbuchsamt richtet (Grundsatz der Priorität der Eintragung).

RA Dr. Lorenz Michael Baur und
RA Dr. Janis Noel Tappeiner

BAUR & TAPPEINER
RECHTSANWALTSSOZIETÄT
STUDIO LEGALE ASSOCIATO

KARL CHRISTANELL
MALERWERKSTATT
39022 Algund Bresolenweg 10 Tel. 0473 22 28 19 - 335 65 45 600 www.christanell.it

BESSER HÖREN
Hörgeräte seit 1994

Unsere **Servicestellen** in der Zone **Meran und Umgebung**:

Meran
Mittwochs 9–11.30 Uhr
Sanitätshaus Vita Plus,
Otto-Huber-Str. 78/80

Lana
3. Donnerstag des Monats
9–11 Uhr Apotheke
zur Mariahilf, Am Gries 27

Passeier
4. Dienstag des Monats
9–11 Uhr Forststation
St. Leonhard, Mooserstr. 1

Naturns
2. Dienstag des Monats
14–17 Uhr Sozialsprengel Naturns, Gustav-Flora-Straße 8

Ulten
3. Mittwoch des Monats
9–11 Uhr Gemeindehaus
St. Walburg, Rathaus 39

Dankes-Essen für alle Feuerwehrleute

Der Schützenbezirk Burggrafenamt Passeier organisierte in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Marling ein Dankes-Essen für alle Feuerwehrleute, welche bei der Bekämpfung vom Waldbrand in Marling tagelang im Einsatz standen. Der Waldbrand hatte zeitweise 300 Feuerwehrleute in Atem gehalten, die zum Teil unter sehr schwierigen Bedingungen mit den Löscharbeiten konfrontiert waren. Nach dem anfänglich kleinen Brand weitete sich die brennende Fläche immer weiter aus. Wohl auch deshalb, weil es sich um ein sehr trockenes Gebiet handelte. Zudem fachten die Winböen das Feuer immer weiter an und das fehlende Löschwasser war ebenfalls ein Problem.
Beim Waldbrand auf dem Marlinger Berg hat sich einmal mehr gezeigt, was Südtirols Ehrenamt in der Lage zu leisten ist. Ehrenamt & Gemeinschaftssinn zählen zu Südtirols schönsten Seiten, pflegen und wertschätzen wir sie. Dieses Dankesessen wurde durch viele Sponsoren und zahlreiche fleißige Hände aus Marling und dem Schützenbezirk Burggrafenamt Passeier möglich gemacht.

Schützenbezirk Burggrafenamt Passeier

Andreas Hofer Gedenkfeier in Untermais

Vor genau 210 Jahren wurde der Tiroler Freiheitskämpfer Andreas Hofer in der Nähe der Porta Giulia in Mantua hingerichtet. Alle Jahre um den 20. Februar werden in ganz Tirol Gedenkfeiern zu Ehren des Andreas Hofer und seiner Mitstreiter abgehalten. So auch in Untermais. Unter strahlendem Sonnenschein fand am Sonntag 23. Februar erneut die Gedenkfeier an Andreas Hofer in Untermais statt.
Den feierlichen Gottesdienst hielt wie immer Pfarrer Cyrill Greiter und wurde vom Untermaiser Kirchenchor musikalisch umrahmt. Anschließend wurde die eigentliche Gedenkfeier vor dem Kriegerdenkmal am Untermaiser Friedhof abgehalten. Danach folgten eine Ehrensalve der Schützen und die Kranzniederlegung zu den Klängen des „Guten Kameraden“. Für die musikalische Umrahmung sorgte eine Bläsergruppe der Bürgerkapelle Untermais.
Am Nachmittag war eine Abordnung von Untermaiser Schützen bei der Landesgedenkfeier in Meran anwesend.

Andreas Hofer ist wohl eine der größten Symbolfiguren unseres Landes. Er steht unter anderem für Heimatliebe und Festigkeit im christlichen Glauben. Bei den zahlreichen Feiern im Land gedenken wir all jenen Frauen und Männern, die sich für die Freiheit und Eigenständigkeit Tirols eingesetzt haben sowie den Gefallenen aller Kriege und den Opfern von Gewalt. Der Gedenktag soll insbesondere zum Nachdenken darüber anregen, wie wenig selbstverständlich der Frieden im eigenen Land ist.

Musikkapelle Sinich Freiberg

Vom Unsinnigen Donnerstag bis zum Faschingsdienstag stand Südtirol ganz im Zeichen der Narren. Nahezu überall im Land fanden Veranstaltungen statt, Menschen in bunten und ausgefallenen Kostümen zogen durch die Straßen und über die Plätze.
In Sinich waren die Narren ebenfalls los und die Musikkapelle Sinich-Freiberg nahm heuer wieder, verkleidet als „Haus des Geldes“ beim Faschingsumzug teil. Der Umzug begann um 14 Uhr am Parkplatz des Sportzentrums von Sinich und endete auf dem Dorfplatz. Dort fand ein Faschingsfest samt Livekonzert statt. Hunderte Besucher aus Meran und Umgebung machten sich am Sonntagnachmittag bei frühlingshaften Temperaturen auf nach Sinich, um den großen Faschingsumzug zu besuchen.

Bücherspende für Senioren

In der Villa Wolkenstein (begleitetes Wohnen) sind 29 Senioren untergebracht und sie fühlen sich dort ausgesprochen wohl. Auch für den Lesehunger der rüstigen Damen und Herren lässt nicht zu wünschen übrig.
Damit auch dieses Bedürfnis der älteren Menschen befriedigt werden kann, wurde nun schon zum dritten Mal die hauseigene Bibliothek im Aufenthaltsraum mit Lesefutter aufgefüllt. Der Leiter der Athesia Meran, Gebhard Stuefer, ließ es sich nicht nehmen, zusammen mit Stefan Frötscher die Bücher der verschiedensten Genres vorbeizubringen. Leiterin Astrid Graif und ihre Schützlinge haben sich sehr gefreut und bedanken sich herzlich.

AmUm MeranO EO

Am Freitag, 10. März, ab 18 Uhr findet im Kulturzentrum Meran, Cavour-Str. 1, ein Abend mit AmUm MeranO EO statt. Der Meraner Umweltverein stellt seine Tätigkeiten des Jahres 2022 vor, sowie seine Vorhaben für 2023. Diese 1. Vollversammlung von AmUm MeranO bietet Gelegenheit, um die Mitgliedschaft zu erneuern, um die Ziele und Anliegen der Umweltgruppe besser kennen zu lernen und um Mitglied zu werden. Der Eintritt ist frei. Gefördert mit dem Beitrag der Stadtgemeinde Meran - Abteilung für Kultur.

Schlaraffia Castrum Majense

Haben Sie Sinn für Humor?
Lieben Sie Kunst?
Schätzen Sie Gesellschaft?

Wir wollen uns vorstellen und laden Sie
am Freitag, den 17. oder 24. März um 18 Uhr
in unser Vereinslokal in der Gampenstr. 47 in Meran

Ein kurzer Einblick: https://www.castrummajense.it

Das **Berggasthaus Oberöberst** in Vernuer oberhalb Riffian hat samstags und sonntags geöffnet. Wir bieten Frühstück auf Vorbestellung und warme Küche von 10 bis 17 Uhr. Ab **1. April** durchgehend geöffnet. Reservierung oder Info: **Tel. 347-9251229**
Auf euer Kommen freut sich Familie Fauster

Das KiMM Meran sucht:
Koordinator (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Planung, Akquisition und Organisation von Veranstaltungen
- Ansprechpartner für Kunden und Mitarbeiter des KiMM in allen organisatorischen und technischen Angelegenheiten
- Verantwortung für Öffentlichkeitsarbeit und Marketing
- Enge Zusammenarbeit mit dem Vorstand

Unsere Anforderungen:
- Hohe Kundenorientierung und freundliches, aufgeschlossenes Auftreten
- Einschlägige Berufserfahrung von Vorteil
- Flexibilität, Qualitäts-, Zeit- und Kostenbewusstsein
- Technisches Verständnis
- Sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse, Englisch von Vorteil
- Führerschein Klasse B
- Flexible Arbeitszeiten (Sa.- So.- Nacht, Sonn- und Feiertage) und Bereitschaftsdienste

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihr Wissen in ein interessantes und abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld einzubringen. Spannende Projekte und verantwortungsvolle Aufgaben warten auf Sie.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung inklusive Lebenslauf per E-Mail an:
info@kimm-meran.it.

Oliver Schrott
Präsident des Maiser Vereinshaus Verein

Der Jugenddienst Meran sucht zur Erweiterung des Teams

Streetworker & Jugend-Treff-Arbeiter (m/w/d) in Teilzeit

Schafferstraße 2, Meran
www.jugenddienstmeran.it

Du bist:
kontaktfreudig, flexibel, offen, charakterstark, zwei- bzw. mehrsprachig, engagiert und mindestens 23 Jahre alt

Du verfügst über:
eine Ausbildung im pädagogischen oder sozialen Bereich, Teamgeist und Freude an der Arbeit mit Jugendlichen, die Bereitschaft für Abend- und Wochenendtermine, Schreibfertigkeit, Computerkenntnisse, Erfahrung in der Jugendarbeit und einen Führerschein der Klasse B

Wir bieten dir:
ein interessantes, abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Arbeitsfeld mit persönlicher Gestaltungsmöglichkeit, Arbeit in jungen Teams, regelmäßige Weiterbildung, Supervision

Schriftliche Bewerbungen an Oliver Schrott: oliver@jugenddienstmeran.it
Weitere Informationen unter 348 7748581

Schafferstraße 2, Meran
www.jugenddienstmeran.it

Franzensfeste Fortezza

An alle Interessierte:
Die Festung sucht: Experten und Expertinnen aus den Disziplinen Geschichtswissenschaften mit Schwerpunkt Zeitgeschichte, Ethnologie, Politikwissenschaften, Sprachwissenschaften, Kommunikationswissenschaften, Museologie/Museumsvermittlung und verwandten Fachbereichen, die als Mitglieder einer interdisziplinären Arbeitsgruppe für die inhaltliche Ausarbeitung einer neuen Dauerausstellung (Forschung und Recherche, Ausarbeitung Feinkonzept, Verfassen von Texten, Bild- und Objektrecherche) zuständig sein werden.
Alle weiteren Informationen finden Sie über den QR-Code

SÜDTIROLER KREBSHILFE
ASSISTENZA TUMORI ALTO ADIGE
Bezirk Meran Burggrafenamt
Circondario Merano Burgraviato

PUNKTE-PREISWATTEN

Wann? Samstag, 11. März 2023
Wo? Raiffeisensaal in Naturns
Beginn: 14.00 Uhr – Einlass bereits ab 13.30 Uhr

Alle sind herzlich eingeladen!!!!
Nenngeld: 25,00 € - für einen guten Zweck
Essen inbegriffen.

Info und Vormerkungen bis Donnerstag, 9. März 2023:

im Büro der Südtiroler Krebshilfe von 9-12 Uhr
Telefon: 0473 44 57 57 – Handy/WhatsApp: 340 6438679
oder per E-Mail: meran-burggrafenamt@krebshilfe.it

Es erwarten Euch schöne Sachpreise!

Der Vorstand der Südtiroler Krebshilfe Bezirk Meran Burggrafenamt freut sich auf eine zahlreiche Beteiligung und wünscht allen Spielern im Voraus "Viel Glück!".

Meran, im Februar 2023

Südtiroler Volkspartei
In Vielfalt geeint.

GENERATION 60+ IN DER SVP
Bezirk Burggrafenamt
Bezirk Vinschgau

Preiswatten
am Samstag, den 18. März 2023

Wann? Samstag, den 18. März 2023
Wo? Pfarrsaal Maria-Himmelfahrt
Josef-Speckbacher-Straße 24, Meran

Beginn 14:00 Uhr

Anmeldung bis Freitag, den 10. März 2023

mittels E-Mail: svpmeran@svp.eu
bei Heinrich Schupfer 338 405 5881
Traudi Götsch 348 720 2412

Nenngeld: 20 Euro
Verpflegung inbegriffen

Tolle Preise warten auf Euch!

Ladinisch

L’ansciuda

Hannes Gamper

I dis se slongia y i raies dl surëdl sciauda ite. Ijulà pon abadè l scumenciamënt dl‘ansciuda te nosta zità y ju per l lont. I uciei cianta da la legrëza y ti verzons cuca ora i prims popui de la tulpes. Mo ie dut ros y grisc, ma cun la prima plueia se muda dut te n iede.
Sun valgun pizes di crëps vejen mo vel chëutra de nëif, ma ju per la valedes se anjinia dut cant ca per l‘ansciuda. Coche savon, ie nosta region da truepa mudazion n cont dla tiera y tlima. Perchël uei ve cunté de na valeda particulera, chi che mei la cunësc povester bel. La valeda d‘ansciuda „Frühlingstal“ tl Überetsch, danter l bosch de Montiggl y l lech de Kaltern. Chësta valeda ie per si microtlima cunësciuda. La valeda ie plutosc curta, la pea via da ovest y fina a urient. L tlima particuler de chësc bosch rënd puscibl che la flëura scumencia bel abenëura, coche la ciampanela d’ala nëif y n grum de autra sort. Danter mez fauré y mez merz iel na marea de flëures, de marueia y da goder. N possa cialé pro avisa coche i ciofs crësc.
Plu da giut jiva n grum de jënt te chësta valeda a giavè ora chisc biei ciofs, per

sënte ite te i verzons a cësa. Da dejeneies incà iel pruibì la giaveda y da ann a ann se à la flëura ino refà y ngrandì. La valeda ie nia mé n motif fotografich d‘ansciuda, ma ënghe d‘instà iela cun si microtlima, na bona aria, bel a ji a spaz tl bosch. Ala fin ve cunsiei de ji via per l‘ena, davia che ala fin dl’ena ie chësta la tlassica destinazion de na raida per jëuni y manco jëuni.

Hannes Gamper

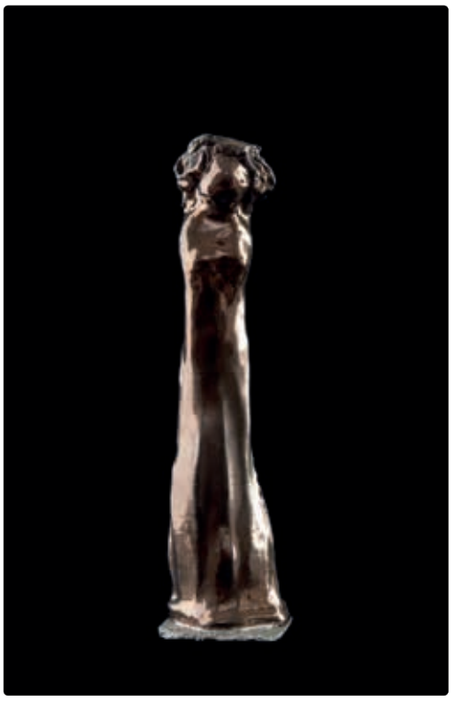
Kunstausstellung von Andrea Bianco

in der City.Vinothek der Kellerei Meran

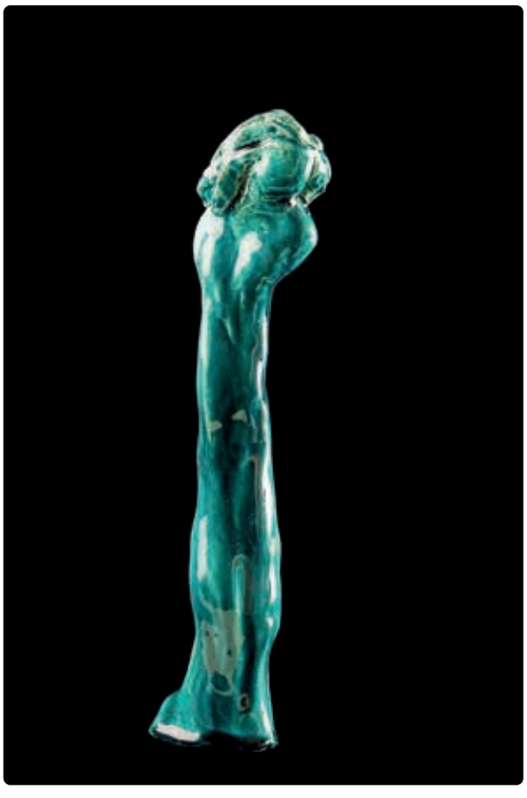
Am Mittwoch, 8. März öffnet die City.Vinothek, zwischen den Meraner Lauben und der Galileistraße, ihre Tore für alle Kunst- und Weinliebhaber. Das geschichtsträchtige Gebäude, das vom Architekten Werner Tscholl vollständig restauriert und in eine modernisierte Sektkellerei mit eindrucksvoller Vinothek verwandelt wurde, bietet den perfekten Ort für diese besondere Ausstellung.

Was zeichnet Andrea Bianco und seine Kunst aus?

Die faszinierenden Werke von Andrea Bianco beschäftigen sich mit der Welt des Femininen, dabei stehen all die Oberflächlichkeiten im Hintergrund und es gilt die weiblichen Reichtürmer zu entdecken. Die Skulpturen aus verschiedensten Materialien wie Zirbenholz oder Ton besitzen keine Gesichter oder Arme. Hierzu verrät der Künstler, dass dies Raum für Interpretationen bieten soll und er die Skulpturen für sich selbst sprechen lässt. Die Kunst entdeckte Andrea Bianco für sich, nachdem er bei einem tragischen Verkehrsunfall erblindete. Der junge Künstler zerbrach nicht an diesem Schicksalsschlag, sondern schöpft neue Kraft daraus. Wenig später folgt die Hochzeit mit seiner Frau Lara und in seinen 40ern beginnt Andrea Bianco sich vollkommen der Kunst zu widmen.



Die Werke von Andrea Bianco werden in der City.Vinothek in Meran vom 8. bis 11. März 2023 ausgestellt und machen Ihren Besuch zu etwas ganz Besonderem. Neben der Verkostung edler Tropfen oder einer Führung, um Einblick in die geheimnisvolle Welt der Meraner Genussvielfalt zu erlangen, eröffnen sich nun ganz neue Perspektiven, inspiriert durch die Werke von Andrea Bianco. Die Kunstausstellung hat von 08.03.2023 bis 10.03.2023 von 9.30 bis 12.30 Uhr und von 16.00 bis 20.00 Uhr geöffnet, sowie am Samstag, 11.03.2023 von 9.30 bis 12.30 Uhr.



EUROPA CINEMAS

FILMCLUB

www.filmclub.it

Meran, Ariston-Saal

Do. 09.03. 18:00 Uhr | Fr. 10.03. 20:30 Uhr
Sa. 11.03. 18:00 Uhr | So. 12.03. 20:30 Uhr

She Said
Megan Twohey und Jodi Kantor brechen das große Schweigen in Hollywood: Sie entlarven sexuelle Übergriffe und stoßen auf ein Netz aus Repression, Erpressung und Angst.
Der neue Film von Maria Schrader (ICH BIN DEIN MENSCH, VOR DER MORGENRÖTE), erzählt vom riskanten Weg zweier Journalistinnen, die 2017 den weitreichenden Machtmissbrauch gegenüber Frauen im US-amerikanischen Filmgeschäft aufdeckten.

Sa. 11.03 15:30 Uhr | So. 19.03. 15:30 Uhr

Mama Muh und die große weite Welt
Als ein weltreisender Storch auf dem Bauernhof auftaucht, stellt sich für Mama Muh die Frage: Was ist eigentlich ein Zuhause? Wie kann sie sicher sein, dass die Wiese und der Bauernhof, auf dem sie jetzt ist, wirklich ihr Zuhause ist? Was ist, wenn es irgendwo anders in dieser großen, weiten Welt etwas Besseres gibt? Crow kämpft darum, seiner Freundin zu zeigen, dass das Gras auf der anderen Straßenseite nicht grüner ist - aber manchmal muss man sich verirren, um den Weg nach Hause zu finden.

demnächst

Sonne und Beton
Berlin-Gropiusstadt im Rekordsommer 2003. In den Parks stinkt es nach Hundescheiße, überall Scherben, in den Ecken stehen Dealer. Wer hier lebt, ist Gangster oder Opfer. Lukas (Levy Rico Arcos), Gino (Rafael Luis Klein-Heßling) und Julius (Vincent Wiemer) sind solche Opfer. Kein Geld fürs Schwimmbad, kein Glück in der Liebe und nur Stress zu Hause. Als sie im Park Gras kaufen wollen, geraten sie zwischen rivalisierende Dealer. Die verprügeln Lukas und wollen 500 Euro Schutzgeld. Wie soll Lukas das Geld auftreiben? Sein neuer Klassenkamerad Sanchez (Aaron Maldonado-Morales) hat eine Idee: Einfach in die Schule einbrechen, die neuen Computer aus dem Lager schleppen und verkaufen. Dann sind sie alle Geldsorgen los. Der Plan gelingt. Fast.

Veranstaltungen in der Akademie Meran

Vortrag von Hans Heiss: „Der erste Weltkrieg“
im Rahmen der Reihe „Europäische Kriege im Spiegel der Künste“
am Donnerstag, 16.03.23, 18.00 Uhr

Präsentation des Buches „Wunsch nach Umarmungen“
mit der Autorin Michela Franco Celani
am Freitag, 17.03.23, 17.00 Uhr

Akademie Meran, Innerhoferstr. 1, info@adsit.org, www.meran.academy
Eintritt frei

AKADEMIE MERAN
ACCADEMIA DI MERANO

Typoésien

Heinz Waibl – Siegfried Höllrigl

25.02 - 04.06.2023

Kuratiert von: Andrea Muheim, Kuno Prey, Ursula Schnitzer, Lioba Wackernell

Typoésie ist eine aus dem Französischen stammende Wortverschmelzung aus Typographie und Poesie und benennt die Praxis der Schriftgestaltung, wobei es um Treffsicherheit, Ausgewogenheit, Harmonie, ästhetische Gesichtspunkte und um etwas mehr geht. Heinz Waibl (1931–2020) und Siegfried Höllrigl (1943) sind in dieser Praxis zu Hause, sie waren Freunde und sind mit Meran eng verbunden.
Kunst Meran widmet ihnen daher 2023 eine Doppelausstellung: es ist die erste posthume Retrospektive für Heinz Waibl und für Siegfried Höllrigl die bisher umfassendste. Dieser begeht im August 2023 seinen 80. Geburtstag.
Um dem Ziel der Ausstellung, Schrift als Verkörperung des Gedankens, Buchstaben als Instrument visueller Kommunikation im Sinne Waibls und Höllrigls näher zu kommen, befindet sich in der dritte Etage des Kunsthauses eine Druckwerkstatt. Hier werden, ergänzend zur Ausstellung über Heinz Waibl und Siegfried Höllrigl in den unteren beiden Stockwerken, Spielarten des Handdrucks gezeigt und gelernt.
Das Angebot umfasst den Satz und Druck mit Blei- und Holzlettern, den einfachen Kartoffeldruck, den Siebdruck, den Pflanzenselbstdruck, den Filzdruck und die Ebru Malerei.
Das umfangreiche Workshopprogramm während der Ausstellungsmonate steht unter dem Motto:

drucken, drucken, drucken!

Fr. 10.03. 16-17.30 Uhr

Foto: Hartmut Nägele

Buchstaben GREIFEN – Sprache beGREIFEN
All Together – am Nachmittag!

Workshop für Kinder und Erwachsene
mit Anna Gabrielli und Martina Oberprantacher
Während die Erwachsenen am geführten Rundgang durch die wunderbare Druckkunst Waibls und Höllrigls teilnehmen, entwickelt das jüngere Publikum seinen eigenen Umgang mit Wort und Bild.

Sa. 11.03. 11-13 Uhr
Grafica a parte. Storie di progettiste e pioniere del graphic design italiano.
Vortrag mit Francesco E. Guida, Politecnico di Milano / AIAP CDPG und Lorenzo Grazzani, AIAP CDPG
Veranstaltung zum Tag der Frau 2023. Freier Eintritt. In italienischer Sprache.

Do. 16.03. 18–20 Uhr
Sa. 18.03. 10:30-12:30
Drucken ist auch Sport!
Workshop für alle
Siebdruck mit insalata–mista studio (Ada Keller, Matthias Pötz)
Drucken ist auch Sport. Auf jeden Fall legen wir uns ordentlich ins Zeug und bringen zackige Grafiken auf das Sieb. Ganz einfach und analog wird mit Klebeband und Folie ein Negativ erstellt, um dann in voller Farbe ganz positiv gedruckt zu werden. Lass dich herausfordern auf ein kreatives Spiel mit Formen, Farben und Typen.

Sa, 25.03. 10.30-12.30 Uhr
Ich bin… Workshop für alle
Kartoffeldruck mit Kuno Prey
Bedruckte T-Shirts sagen viel über die Person, die es trägt, aus. Du wirst dein eigenes T-Shirt bedrucken, und zwar mit einer sehr alten und einfachen Drucktechnik: dem Kartoffeldruck. Bringe zum Bedrucken ein von dir bereits getragenes T-Shirt mit; im Idealfall in einer hellen Farbe.
Teilnahmegebühr für alle Workshops:
Kinder (0–14): 4 €
Jugendliche (14–26): 6 €
Erwachsene (+26): 9 €
(inkl. Material und Ausstellungsbesuch)
Anmeldung erforderlich:
info@kunstmeranoarte.org | 0473 212643

News vom Treff Untermoas im KiMM

Auch im vergangenen Monat Februar war im Treff Untermoas einiges los. Gemeinsam mit den Jugendlichen wurden direkt vor dem KiMM Stockbrote über einer Feuerschale gemacht und anschließend mit Mozzarella und Tomatensoße gegessen. Seit Mitte Februar ist der Treff außerdem stolzer Besitzer einer PS4 mit diversen Spielen, wobei der Klassiker „Worms“ sich aktuell großer Beliebtheit erfreut. Was das Team des Treff Untermoas angeht, so kamen im neuen Jahr 2023 zwei neue Gesichter dazu. Alex und David sind seit Anfang Februar fixer Bestandteil des Treff-Teams und mit großem Engagement und vielen guten Ideen mit dabei.
Neben den üblichen Öffnungszeiten am Mittwoch (von 16-19 Uhr) und Freitag (von 18-21 Uhr) gibt es im Monat März zwei große Events, wo die Vorbereitungen bereits auf Hochtouren laufen. Am Mittwoch, den 22.03. findet im Treff das Projekt „Pimp my Bike“ statt, wo alle Jugendlichen mit ihren Fahrrädern vorbeikommen dürfen und am Freitag, den 24.03. wird anlässlich der 40-Jahrfeier des Jugenddienst Meran eine große Überraschung auf alle Besucher warten. An diesem Tag sind alle Jugendtreffs im Raum Meran von 17-24 Uhr geöffnet, wobei jeder Treff den Jugendlichen ein unterschiedliches Angebot bietet. Lasst euch überraschen, was der Treff Untermoas sich hat einfallen lassen, und kommt unbedingt vorbei. Für weitere Infos über die anstehenden Events, Öffnungszeiten und vieles mehr einfach über Facebook oder Instagram „Jugendtreff Untermoas“ suchen, liken und folgen.

Euer Jugendtreff Untermoas Team
Dagi, Moritz, Alex und David

Steinachbühne Algund zeigt „das Streichquartett“

Im März wird im Dachtheater des Thalguterhauses Algund wieder Theater gespielt. Auf dem Programm steht der Komödienklassiker „Das Streichquartett“ von Szöke Szakall unter der Regie von Hansjörg Hölzl. Der Komödienklassiker des ungarischen Autors Szöke Szakall ist ein Pointenfeuerwerk und lässt kein Auge trocken.
Zum Inhalt: Der geschäftstüchtige Direktor Schwarz und seine hübsche, leider nicht mit hoher Intelligenz gesegnete Gattin Bella, erwarten einen wichtigen Geschäftspartner als Gast. Zum vollkommenen Gelingen des Abends sollte ein „betriebseigenes Streichquartett“ mit schöner Musik beitragen, das der Personalchef eigens zusammengestellt hat. Der hohe Gast, der den Betrieb retten soll, setzt sich in den Ohrensessel und wartet gespannt auf den Konzertbeginn. Ob es zum vollendeten Kunstgenuss im Hause Schwarz kommt oder nicht, zeigt die Steinachbühne Algund ab März im Dachtheater Algund:
Premiere ist am 15. März, um 20 Uhr.
In die verschiedenen Rollen der rasanten Komödie schlüpfen Miriam Erlacher, Anna Maria Gamper, Seppl Gamper, Ully Geier, Erwin Oberhuber, Georg Salzburger, Martin von Pföstl, Julia Ploner und Bärbl Unterweger.
Organisation, Bühnenbau, Licht, Maske und Kostüme:
Steinachbühne Algund
Termine:
Mi. 15.03. – 20 Uhr (Premiere)
Fr. 17.03. – 20 Uhr
Sa. 18.03. – 20 Uhr
So. 19.03. – 18 Uhr
Mi. 22.03. – 20 Uhr
Fr. 24.03. – 20 Uhr
Sa. 25.03. – 20 Uhr
So. 26.03. – 18 Uhr
Tickets: Erwachsene: 12 Euro | Kinder bis 14 Jahre: 10 Euro
Reservierung: Thalguterhaus Algund
Mo-Fr: 8.30-12 und 14-17.30 Uhr
Tel: 0473 220 442 | www.meinticket.it/steinachbuehne
info@meinticket.it | Abendkasse und Wochenende 366 259 59 82
Reservierte Karten müssen mindestens eine halbe Stunde vor Aufführungsbeginn abgeholt werden. Einlass ist 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn.

Das besondere Wort

Fremdwörter – leicht verständlich

Impulsiv

Bedeutung: einem Impuls, einer plötzlichen Eingebung folgend, rasch handelnd, temperamentvoll

Beispiele: ein impulsiver Mensch | seine impulsive Art, Natur, Leidenschaft | eine impulsive Bewegung | impulsiv antworten, reagieren

Über das englische „impulsive“ und das französische „impulsif“ gelang das ursprünglich aus dem Lateinischen stammende Wort „impulsivus“, welches von „impellere“ (antreiben, veranlassen) abgeleitet ist, in den deutschen Sprachgebrauch.

Impulsive Männer, die ihm gefielen, die er überhaupt nicht kannte, stellte er auf verantwortliche Posten.

Oft, sagt sie heute, habe sie impulsiv in ihren Entscheidungen gehandelt.

Ich bin ein sehr emotionaler Typ, manchmal auch sehr impulsiv.

Redewendungen genau betrachtet

„Auf keinen grünen Zweig kommen“

stammt aus dem Mittelalter. Jemand, der Grund erworben hatte, bekam dazu einen, in einen Klumpen Erde des Grundstückes gepflanzten, grünen Zweig. Im Umkehrschluss ist also jemand, dem es nicht gelungen war, einen grünen Zweig zu bekommen, jemand, dem es nicht gelungen war, eigenen Grund und Boden zu besitzen.

Diese Redewendung bedeutet, dass jemand nichts erreicht hat, keinen Erfolg verbuchen kann. Eine weitere Bedeutung ist, dass man sich mit einem Verhandlungspartner nicht einig wird.

Drei, zwei, eins - los:

„Stier“-Preisträger Mathias Tretter eröffnet am 17. März die 3. Meraner Kabarett Tage

Eva Eiselt ©_Sandra_Stein

Mit Eva Eiselt folgt am Sonntag, 19. März eine starke Frau mit einer noch stärkeren Stimme auf den Eröffnungsabend. Die Geschichten, die sie zum Besten gibt, wirken im ersten Moment heiter und unbeschwert, doch die scheinbar harmlose Stimmung täuscht. Mit anmutigem Blick und diabolischem Lächeln spielt sie mit Vorurteilen – bevor sie diese zerhackt und genussvoll dem Publikum um die Ohren schleudert. In ihrem Programm „das Beste“ zaubert sie kreativen Wahnsinn auf die Bühne und lädt uns ein zu einer emotionalen Achterbahnfahrt. Am Sonntag, 19. März um 18 Uhr im Meraner Stadttheater. Am Sonntag, 26. März kommt der Allgäuer Maxi Schafroth nach Meran. Vor kurzem hat er der bayerischen Politprominenz beim Paulaner-Starkbieranstich auf dem Münchener Nockherberg die Leviten gelesen und viel Beifall für seinen Auftritt erhalten. Am Sonntag, 26. März um 18. Uhr stellt er in seinem aktuellen Programm „Faszination Bayern“ verblüffende Parallelen her zwischen den Tourismusdestinationen Bayern und Südtirol. Nach Alfred Dorfer am 24. und 25. März und Martina Schwarzmann am 31. März setzt am 2. April um 18 Uhr der Ostschweizer Gabriel Vetter den Schlusspunkt unter die diesjährige Festivalausgabe. Gabriel Vetter gewann die deutschen Poetry-Slam-Meisterschaften und ist bis heute, der jüngste Preisträger des „Salzburger Stiers“. In „Best of ... Seich“ bringt er die erfolgreichsten Nummern seiner Bühnenprogramme nach Meran – den Schweizer Dialekt lässt er weitest gehend daheim.

Infos:
www.kallmuenz.it
Tickets: www.ticket.bz.it
Tel. 0471 053800

Der Schweizer Gabriel Vetter ohne Schwyzerdütsch

Kleinanzeiger

BIETE ARBEIT

- Für unser **** Hotel in Obermais suchen wir ab Mitte März eine Saalbedienung (m/w) und eine Frühstücksbedienung (m/w) und einen Jungkoch oder Kochlehrling (m/w). ..... Tel. 0473-230050
- Für Gartenbau und Baumpflege motivierter Arbeiter gesucht. ..... Tel. 0473-238289

Fa. Nicolodi (Lebensmittelengros) mit Sitz in Tirol sucht zur Verstärkung seines Teams einen Fahrer mit Führerschein C, 1 bis 2mal wöchentlich nach Vereinbarung, sowie einen Studenten zur Mithilfe im Magazin für die Sommermonate. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an postmaster@nicolodiengros.it. ..... Tel. 0473-239837

- Haushaltshilfe in Jahresstelle für dreimal die Woche (Mo, Mi, Fr), für jeweils vier Stunden für Privathaus gesucht. ..... Tel. 0473-520564
- Rezeptionist (m/w/d) für 4-Sterne Hotel in Schenna gesucht. 5-Tage Woche, durchgängige Arbeitszeiten, evtl. auch Teilzeit möglich. ..... Tel. 0473-944333
- Wir suchen einen Verkäufer (m/w). Gute Entlohnung, tolle Arbeitszeiten, ein motiviertes Team und ein super Arbeitsplatz erwarten dich, auch für Pensionisten oder als Sommerjob für Studenten geeignet. (3-5 Tagewoche). ..... Tel. 331-4896347
- Suchen zuverlässige Kinderfrau für unsere drei Kinder an drei Nachmittagen in der Woche (gerne auch öfter) in Obermais. Führerschein erforderlich. Deutsch- oder englischsprachig. ..... Tel. 333-1675419

Raumpflegerin/Zimmermädchen mit Deutsch- oder Italienischkenntnissen für das Residence Volkmar in Burgstall ab Mai bis Oktober in Teilzeit von ca. 8:30-12:30 Uhr gesucht. Keine Unterkunft. ..... Tel. 333-6704944

- Wir suchen ab April eine zuverlässige Reinigungskraft für unsere Ferienwohnungen am Tappeinerweg, oberhalb der Pfarrkirche in Meran. Mit dem Fahrrad, Auto oder auch zu Fuß vom Pfarrplatz in 5-10 Min. erreichbar. Parkplatz vorhanden. Wir bieten gute Entlohnung und gute Laune. ..... Tel. 338-1556139
- Wir suchen kommunikationsfreudigen Frühstücksgehilfen (m/w) für unsere kleine Frühstückspension in Schenna für 2 bis 4 Tage die Woche, von ca. 7-11 Uhr. Wir bieten familiäres Umfeld, selbstständiges Arbeiten und faire Entlohnung. ..... Tel. 340-2132436
- Nettes, kleines Hotel in Obermais sucht sonntags Vormittag Aushilfe für die Zimmer. Cercasi cameriera ai piani per domenica mattina a Maia Alta. Bitte per/prego tramite WhatsApp. ..... WhatsApp 338-4844939
- Tüchtige Reinigungskraft für unseren Sitz in der Pfarrgasse Nr. 16 in Meran gesucht. 12-14 Wochenstunden auf drei Tage aufgeteilt mit regulärem Arbeitsvertrag. ..... Tel. 0473-236150
- Frühstücksbedienung von 6.30 bis 11.30 in St. Leonhard, Passeier gesucht. Eventuell sonntags frei. ..... Tel. 333-8954598
- Suche einheimische deutschsprachige Zugehfrau für unsere 78-jährige Mama. Sie lebt allein und fast selbstständig in St. Leonhard Dorf. Erwünscht ist die Hilfe im Haushalt, Putzen und Waschen, das gelieferte Essen anrichten und abspülen, sowie die Blumen in der Wohnung und auf dem kleinen Balkon pflegen. Gefragt sind Unterhaltung und kleine gemeinsame Spaziergänge in und um das Dorf. Zweimal die Woche, Samstag, Sonntag und Feiertage, bei Bedarf und als Ausnahme mit Einverständnis auch mal unter der Woche, immer für zwei bis drei Stunden ca. von 9-12 Uhr gegen gute Bezahlung. ..... Tel. 335-6972249
- Haushälterin für fünf Stunden täglich, mit fünf-Tagewoche in Obermais gesucht. ..... Tel. 335-8460640
- Kleines Hotel in Obermais sucht Aushilfe für abends (18-21 Uhr) für Rezeption und Bar, viermal pro Woche. ..... Tel. 338-4844939
- Zimmermädchen in Teil - oder Vollzeit ab April in Dorf Tirol gesucht. ..... Tel. 338-8657539
- Für die kommende Saison suchen wir eine Reinigungskraft für Ferienwohnungen, auch stundenweise, in Tirol. ..... Tel. 338-8657539
- Wir suchen fleißige und flexible Reinigungskraft für ca. 10 Stunden die Woche und einen motivierten, fleißigen Lehrling für unseren Supermarkt CONAD City. ..... Tel. 346-0227622
- Suche Verkäuferin für Bauernmarkt in Meran, Samstagvormittag (ganzjährig). ..... Tel. 347-3234665
- Putzkraft für Ferienwohnungen in Algund ab Mai bis Ende Okt gesucht, am Wochenende und gelegentlich wochentags ca. 2 bis 3 Stunden. ..... Tel. 348-7554053

FAHRZEUGE

- „Vespa LX150 3V“, Baujahr 2012, in perfektem Zustand, für € 2.000,00 zu verkaufen. ..... Tel. 0473-449729
- „Fantic Motor“ Motorrad,125 cc, neuwertig zu verkaufen. ..... Tel. 334-3723668
- Suche Kleinmotorrad, auch reparaturbedürftig, günstig zu kaufen. ..... Tel. 340-4645162
- Alte Motorräder, „Vespa“, „Fantic“, „Ciao“, „Bravo“ zu kaufen gesucht. ..... Tel. 338-6277044

REGLEMENT

Annahmeschluss für Kleinanzeigen ist der Redaktionsschluss. Nach diesem Termin eingehende Anzeigen werden erst in der nächsten Ausgabe publiziert. Unvollständige Anzeigen werden nicht veröffentlicht. Unsere Zeitungen sind nicht verantwortlich für Herkunft, Inhalt, Qualität und Wahrheitsgehalt der Anzeigen. Wir haben das Recht, Anzeigen zu überarbeiten, zu kürzen oder umzustellen. Wir übernehmen keine Garantie für Erscheinen und Platzierung. Wir behalten uns vor, Anzeigen, deren Inhalt gegen das Gesetz verstößt oder nicht dem Charakter unserer Zeitungen entspricht, nicht zu veröffentlichen. Die Kleinanzeigen sind nur für die private Nutzung kostenlos. Pro Ausgabe ist nur eine Kleinanzeige zulässig und pro Kleinanzeige dürfen maximal drei Artikel zum Kauf angeboten werden. Bei Eingabe der Kleinanzeige muss, zusätzlich zum Namen, eine aktuelle Telefonnummer angegeben werden, über die der Annoncierende kontaktiert werden kann. Diese Telefonnummer wird nicht veröffentlicht. Sollten diese Daten nicht echt sein, wird die Anzeige nicht veröffentlicht. Kleinanzeigen für Private sind kostenlos (ausgenommen: Immobilienverkäufe, Dienstleistungen oder gewerbliche Verkäufe, Partnersuche und Anzeigen mit Logo und E-Mail-Adresse) (siehe Preisliste: www.wochenblatt.it/wp-content/uploads/Preisliste.pdf).

IMMOBILIEN

- Neuwertige 3-4 Zimmerwohnung mit zwei Badezimmern, Terrasse, Garage, möblierte Küche, Fahrstuhl, letzte Etage in ruhiger, grüner Lage in Algund, Meran, Schenna oder Marling zu kaufen gesucht. ..... Tel. 388-7789609
- Suche 3-Zimmerwohnung in Obermais/ Meran privat zu kaufen. ..... Tel. 377-2698270

SUCHE ARBEIT

- Übernehme Gartenpflege für Private, Kondominien oder Hotelgärten. ..... Tel. 327-8722502
- Cerco lavoro come Badante a Merano o dintorni. ..... Tel. 329-5331078
- Liebevolle, lustige und verlässliche Kinderbetreuerin für Kleinkinder im Raum Burggrafenamt/Vinschgau bietet Betreuung an. ..... Tel. 339-7851373
- Ich suche in Meran oder Umgebung eine Teilzeitstelle als Arzthelferin oder Sekretärin. ..... Tel. 342-1201009
- Rüstiger Pensionist sucht Gelegenheitsarbeit. .....Tel. 377-1176100
- Zimmermädchen (slowakisch) mit Erfahrung und guten Kenntnissen in Italienisch, Englisch und Grundkenntnissen in Deutsch, sucht Saisonstelle mit Unterkunft in Meran oder Umgebung ab April. ..... Tel. 0042-190-2720447
- Suche drei Tage wöchentlich, ab Ende März, Arbeit in Hotel in Meran oder direkter Umgebung zum Bügeln, Reinigen oder als Zimmermädchen. Wohnung und Referenzen vorhanden. ..... Tel. 0473-230840 (abends)
- Einheimische Frau sucht Arbeit als Gouvernante oder Frühstückshilfe. ..... Tel. 342-0416408

Ihre Kleinanzeige können Sie bequem im Internet aufgeben:
www.wochenblatt.it

Die Sozialgenossenschaft Albatros hat die Verteilung unserer Zeitung übernommen. Mittwochs werden die Zeitungen in Tscherms, Marling und Meran ausgeliefert, donnerstags in Schenna, Dorf Tirol, Algund, Burgstall, Lana, Tisens, Prissian und Hafling.

- Einheimischer mit mehrjähriger Berufserfahrung und sehr guten Sprachkenntnissen in Deutsch und Italienisch, sucht Jahresstelle in Vollzeit als Büroangestellter im Raum Meran. ..... Tel. 346-3874588

TIERE

- Suche guten Pflege Platz für meine Mischlings Hündin mit späterer Übernahme. Ich kann meine Hündin (13 kg) aus privaten Gründen nicht mehr halten. Lucy kann nur allein ohne andere Hunde oder Katzen gehalten werden. ..... Tel. 351-5738729

UNTERRICHT

- Erteile Gitarrenunterricht. ..... Tel. 334-7572051
- Integrationslehrerin erteilt Nachhilfe und Lernberatung in Meran. ..... Tel. 342-1201009

VERSCHIEDENES

- Tischlerarbeiten - Einrichtungen, Möbel nach Maß jeder Art, kurzfristig lieferbar. Ergänzungen, Änderungen, Reparaturen bestehender Möbel, Restaurierungen. Karbacher Innenausbau - Meran ..... Tel. 0473-237407

ZU KAUFEN GESUCHT

- Videorecorder „Grundig GV 250 VPT“, auch reparaturbedürftig, zu kaufen gesucht. ..... Tel. 333-5285328

ZU MIETEN GESUCHT

- Suche 2-Zimmerwohnung mit Balkon und Autoabstellplatz in Meran. Bin Südtiroler, der in München gearbeitet hat, jetzt in Rente ist und wieder zurück nach Meran möchte. ..... Tel. +49-176-96339698
- Einheimische Familie sucht dringend eine 3-oder4-Zimmerwohnung, eventuell auch in einem Haus in Miete in ruhiger Lage Merans. ..... Tel. 331-3547380
- Psychologin sucht eine 2-3-Zimmerwohnung in Meran. ..... Tel. 342-1201009
- Ich suche eine 3-Zimmerwohnung im Raum Meran/Algund zu mieten. Referenzen vorhanden. ..... Tel. 348-6164060
- Einheimische, seriöse Frau, sucht 1-2-Zimmerwohnung mit Keller und Garage, auch im Neubau, ab April in Algund zu mieten. ..... Tel. 351-6129004
- Ich suche in Meran ein Zimmer in einer netten WG oder Jemanden, der eine WG gründen möchte. ..... Tel. 342-1201009
- Wir suchen für unseren jungen Mitarbeiter ein Zimmer mit Bad zur Miete im Raum Lana/Burgstall/Gargazon/Sinich. ..... Tel. 346-0227622
- Alleinstehende Pensionistin sucht ca. 60 m² große, komfortable Mietwohnung mit Einbauküche in ruhiger Lage von Meran. Für die erfolgreiche Vermittlung einer Mietwohnung zahle ich eine Belohnung. ..... Tel. 347-0064987
- Einheimische, seriöse Frau mit unbefristetem Arbeitsvertrag sucht ruhige 2-Zimmerwohnung mit Balkon und Autoabstellplatz zu mieten. Keine Mansarde oder Erdgeschoss. ..... Tel. 349-7153291

ZU SCHENKEN GESUCHT

- Weiße Stores für Tür und Fenster zu schenken gesucht. ..... Tel. 346-2313361

ZU VERKAUFEN

- Neuer „IKEA-Couchtisch Tingby“, weiß, mit Rollen, 64 x 64 cm, Höhe 45 cm, Verhandlungsbasis € 50,00. Abholadresse in Dorf Tirol. ..... Tel. 333-1403742
- Neuwertige Kompakt-Stereoanlage „Sony“, mit USB, Kassettenlaufwerk, CD-Player, Radio, Fernbedienung, zwei Boxen für € 170,00 zu verkaufen. ..... Tel. 333-4927501
- Mädchenbekleidung (Hosen, Röcke, T-Shirts, Pullover ...) in sehr gutem Zustand, Größe 140 - 158 günstig abzugeben. ..... Tel. 333-8715216
- Küche in Ahorn mit Geräten; fünftüriger Kleiderschrank in Ahorn mit Spiegel; zwei Kommoden in Ahorn und Doppelbett zu verkaufen. ..... Tel. 338-6226014
- Biete verschiedene Möbel in Fichte gebürstet und in gutem Zustand an: Eckbank (195 x 160 cm) mit Tisch (120 x 80 cm) und 2 Stühlen | Ehebett (200 x 190 cm) mit Wandschrank (B 165, H 198, T 60) | Küchenzeile (355 x 86 cm) mit Glaskeramik-Kochfelder und Unterbau-Kühlschrank mit Gefrierfach. ..... Tel. 339-8859870
- Verkaufe Schlafzimmer: Doppelbett und Eck-Kleiderschrank in sehr gutem Zustand. ..... Tel. 345-4029744
- Singer Nähmaschine aus den 60-er Jahren, bester Zustand, versenkbar in Möbel aus dunklem, lackiertem Holz mit Zubehör zu verkaufen. Preis verhandelbar, Fotos auf Nachfrage. ..... Tel. 347-1083009
- Flachbildfernseher 32 Zoll der Marke „LD“, voll funktionstüchtig mit Fernbedienung (neue Batterien), ohne SAT für € 25,00 zu verkaufen. ..... Tel. 348-2558367
- Kleine Kommode 65 x 100 cm für € 50,00 zu verkaufen. ..... Tel. 349-293586
- Neuwertige Servicebekleidung für Studenten im Gastgewerbe, Größe S und schwarze Schuhe, Größe 43, und Damenschlittschuhe Größe 40, kaum gebraucht, für € 25,00 zu verkaufen. ..... Tel. 392-8555744
- Hunde-Feuchtfutter der Marke „Reico“, 24 Dosen zu 800 g, für € 50,00 zu verkaufen. ..... Tel. 328-7316350
- Hölzerner Schüsselrahmen (73 x 44 x 20) für € 50,00 und alte, geschnitzte, dunkle Holztruhe (121 x 37 x 56) für € 200,00 zu verkaufen. ..... Tel. 333-4737328
- Drei Herrenfahrräder und ein Damenfahrrad in sehr gutem Zustand günstig zu verkaufen. ..... Tel. 333-5285328
- Herren-Lederschuhe, Gr. 43, braun, Qualitätsmarke, kaum getragen, für € 20,00 abzugeben. ..... Tel. 335-6832217
- Verschiedene Marmeladen (Marillen, schwarze und rote Johannisbeeren, Palabirne, Williams, Quitten und andere) in ½ kg-Gläser á € 3,00 zu verkaufen. ..... Tel. 335-8394045
- Jugendzimmer, Bett 1,40 x 2,00 mit Matratze, Nachtkästchen, Schreibtisch, Spiegel, schmalem Schrank, TV-Kästchen für € 250,00 in Algund zu verkaufen Bürostuhl gibt es dazu. .....Tel. 339-8113064
- Volksbank-Aktien (1.100 Stück) für € 7,00 pro Aktie zu verkaufen. ..... Tel. 340-9193858
- Nachtkästchen Vintage 40er Jahre aus massivem Holz mit Schublade und Stauraum im Unterfach, gut erhalten (48 X 38 X 63 cm) für € 90,00 zu verkaufen. ..... Tel. 347-1083009

Fortsetzung Seite 18

Italiens Produktivität stagniert seit mehr als zwanzig Jahren.

Aber wir leisten uns mehr Hunde als Kinder.

Und Hunde produzieren ja auch etwas!

meint der Maiser Wortklauber.

- Neun bestens erhaltene Blumenkästen aus Ton, geriffelt, cm 50, mit Untersatz, Neuwert € 65,00, zum Preis von je € 32,00 zu verkaufen.
  ..... Tel. 348-3992823
- Halblanges, ärmelloses, schwarzes Ballkleid (Größe 46) für € 50,00 zu verkaufen.
  ..... Tel: 334-8803766
- Komplette Kücheneinrichtung mit Eckbank, ein komplettes Kinder/Jugendzimmer, ein Wohnzimmerschrank 3-teilig Eiche günstig abzugeben. Informationen und Fotos über WhatsApp.
  ..... WhatsApp 338-7927565

ZU VERMIETEN

- 40 m² Wohnung mit großer Terrasse und Garage in Meran, Laurinstraße zu vermieten.
  ..... Tel. 0473-448475
- Kleine Wohnung in Meran, Goethestraße, zu vermieten.
  ..... Tel. 0473-448516
- Wohnung in Oberlana, 70 m², Autoabstellplatz, an maximal zwei Personen für € 900,00 (kalt) und Wohnung in Gargazon, 1. Stock im Privathaus, 70 m² vollmöbliert, Wohnzimmer, Küche, Schlafzimmer, Bad, Balkon und Autoabstellplatz an maximal zwei ruhige, einheimische Mieter für € 1.000,00 (warm), ab sofort zu vermieten.
  ..... Tel. 335-6405122
- Möblierte ruhige Wohnung in Gargazon ca.80 m², im ersten Stock mit Südbalkon und Autoabstellplatz, bestehend aus Küche, Schlafzimmer, Wohnzimmer, Badezimmer, WC, an ,,referenzierte“ Mieter (maximal zwei Personen) ohne Haustiere für € 1.000,00 (Kaution € 3.000,00), zu vermieten.
  ..... Tel. 335-6694888
- Riffian: Sonnige, komplett sanierte 3-Zimmerwohnung mit 2 Balkonen, 2 Schlafzimmern, Wohnküche, Bad/WC und Autostellplatz ab sofort langfristig zu vermieten.
  ..... Tel. 338-9293797
- Helles Geschäftslokal mit großer Schaufläche in optimaler Lage in der Matteottistraße Meran zu vermieten.
  ..... Tel. 340-2132436
- Konventionierte 2-Zimmerwohnung in Marling, circa 58 m², Küche möbliert, mit Garage und Keller an ruhige Person zu vermieten.
  ..... Tel. 349-6985970
- Gut eingeführtes, möbliertes Friseurgeschäft in Meran zu vermieten.
  ..... Tel. 351-6129004
- Garage, 30 m², im Winkelweg zu vermieten.
  ..... Tel. 335-5386252
- Garage in Meran, Vigilplatz zu vermieten.
  ..... Tel. 335-6040444
- Garage in Untermais, Angerweg 15 zu vermieten.
  ..... Tel. 339-6561618
- Garage in der Petrarcastraße 27 in Meran zu vermieten.
  ..... Tel. 340-8918843

ZU VERSCHENKEN

- Tischlerküche aus Vollholz, mit zwei älteren Haushaltsgeräten der Fa. „Miele“ (Spülmaschine und Backrohr mit Gaskochfeld, beide bestens funktionierend) gegen Demontage und Selbstabholung gratis abzugeben.
  ..... Tel. 338-5975792
- Funktionstüchtiges Damen-Stadtrad mit zwei Körben zu verschenken.
  ..... Tel. 347-9661433

KiMM kultur in meran mais
Perfekt für Ihr nächstes Preiswatten

Preiswatten

der Musikkapelle Sinich-Freiberg

Am Samstag, 11. März um 14 Uhr
im neuen Probelokal der Musikkapelle.
Nenngeld: € 25,00 pro Person
inklusive Essen.
Anmeldung telefonisch unter
338-615 5124
Sinich - Reichstraße 58
Es winken tolle Preise!
Achtung
nur mehr Restplätze verfügbar!

KVW Mitgliedsbeitrag

Liebes Mitglied der KVW Ortsgruppe Meran!
Die neuen Mitgliedskarten 2023 sind da!
Das Bezirksbüro Meran ist momentan nur mit Terminvereinbarung für den Parteienverkehr zugänglich. Deshalb möchten wir Sie bitten den Mitgliedsbeitragvon 20,00 Euro auf unser Bankkonto bei der Volksbank Meran, Kornplatz zu überweisen:
IT 15 O (= O wie Otto) 05856 58590 040570003705.

Die Mitgliedskarte wird per Post zugesandt.

Informationen: Siegfried Gufler Tel. 335-5467100 oder im KVW Bezirksbüro Meran Tel. 0473 220 381

KVW Wandertipp

So. 19.03.	Gardasee
Mi. 22.03.	Wanderung: Frühlingstal-Kalterer See
Mi. 05.04.	Wanderung: Jenesien-Tschaufen-Verschneid

Informationen: Siegfried Gufler Tel. 335-5467100 oder im KVW Bezirksbüro Meran Tel. 0473 220 381

AVS

Fr-Sa, 10.-12.03.	Skitourentage im Ahrntal mit Rudi Karbacher und Toni Leiter
Di. 14.03.	Seniorenwanderung
So. 26.03.	Skitour mit Boris Klinnert (Neu: Anmeldung erforderlich!)
Mi-So, 12.-16.04.	Wanderreise nach Capri und Neapel mit Daniela Cavagna

Weitere Informationen: www.meran.alpenverein.it oder persönlich im Vereinsbüro Meran, Galileistr. 45 oder Telefon 0473 237134.

Diensthabende Apotheken
Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:30 - 12:30 / 15:30 - 19:00 Uhr
Sa: 08:30 - 12:30 Uhr. Nachtdienst: ab 08:30 Uhr, 24 Stunden durchgehend

Tag	Apotheke	Adresse	Telefon
Mi. 08.03.2023	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
Do. 09.03.2023	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
Fr. 10.03.2023	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155
Sa. 11.03.2023	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545
So. 12.03.2023	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677
Mo. 13.03.2023	Central Apotheke	Mühlgraben 6	0473-236 826
Di. 14.03.2023	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
Mi. 15.03.2023	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335
Do. 16.03.2023	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
Fr. 17.03.2023	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
Sa. 18.03.2023	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
So. 19.03.2023	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
Mo. 20.03.2023	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155
Di. 21.03.2023	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545
Mi. 22.03.2023	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677

Alle weiteren Turnusdienste finden Sie unter www.provinz.bz.it/apotheken

Pfarrnachrichten

Pfarre
St. Vigil Untermais
Romstr. 135
Tel. 0473 237629
Fax 0473 256030

Pfarrkanzlei Öffnungszeiten:
Mi. von 8-11 Uhr (E-Mail: pfarre@untermais.net)
Gottesdienstordnung:
Di | Do | Fr um 7 Uhr
Sonn- und feiertags um 8 und 10

Mittwoch, 8. März
6.45 Uhr Morgenbesinnung für Kinder mit anschl. Frühstück
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
Donnerstag, 9. März
7.00 Uhr Gottesdienst
Freitag, 10. März
7.00 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 12. März – 3. Fastensonntag
8.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Gottesdienst
Montag, 13. März
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
Dienstag, 14. März
7.00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 15. März
6.45 Uhr Morgenbesinnung für Kinder mit anschl. Frühstück
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
Donnerstag, 16. März
7.00 Uhr Gottesdienst
Freitag, 17. März
7.00 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 19. März - 4. Fastensonntag - Hl. Josef
8.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Gottesdienst Quatembersammlung für die Seminarien
Montag, 20. März
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
Dienstag, 21. März
7.00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 22. März
6.45 Uhr Morgenbesinnung für Kinder mit anschl. Frühstück
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Schaukästen oder der Homepage https://pfarre.untermais.net/

KIMM kultur in meran mais
Perfekt für Ihr nächstes Preiswatten

Pfarre zur Erhöhung des Hl. Kreuzes - Burgstall
Kirchweg 16
338-58003735
pfarrei.burgstall@gmail.com
www.pfarreiburgstall.info

Bürostunden: donnerstags 7:30–9:00
Gottesdienste:
Sonntag 10:15 Uhr | Donnerstag 7 Uhr
Gäste sind herzlich willkommen

„Meine Philosophie ist Folgende:
Es geht mich nichts an, was Menschen über mich sagen und was sie über mich denken.
Ich erwarte nichts und ich akzeptiere alles. Und es macht das Leben so viel einfacher.
Wir leben in einer Welt, in der Beerdigungen wichtiger sind als der Verstorbene,
die Ehe wichtiger ist als Liebe, das Aussehen wichtiger als die Seele.
Wir leben in einer Verpackungskultur, die Inhalte verachtet."
Sir Antony Hopkins

KIMM kultur in meran mais
Traumhaft für Ihre Hochzeit

KIMM kultur in meran mais
Der perfekte Ort für Ihr Weihnachtsessen

Freie Christliche Gemeinde Meran
Freie Christliche Gemeinde (FCG) Meran
Maia Center, Gampenstr. 97
Tel. 324-586 8861
www.fcg-meran.com

Unsere Gottesdienste:
Jeweils um 10 Uhr mit KIGO für Kinder von 4-12 Jahren.
Sonntag, 12. März
Gottesdienst zum Thema
„Die geistliche Waffenrüstung"
Sonntag, 19. März
Gottesdienst mit Abendmahl

Pfarre
St. Justus Sinich
V.-Veneto-Platz 10
Tel. 371-318 1905
pfarrei.sinich@gmail.com

Gottesdienste: sonntags 9:30 Uhr, montags 8 Uhr

Mittwoch, 8. März
19.30 Uhr: Kreuzwegandacht
Mittwoch, 15. März
19.30 Uhr: Kreuzwegandacht
Mittwoch, 22. März
17.00 Uhr: Kinderkreuzweg
Mittwoch, 29. März
19.30 Uhr: Bußfeier in der Fastenzeit

Pfarre Maria Himmelfahrt
Speckbacherstr. 24
Tel. 0473 447639
pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org
parr.smassunta@gmail.com

Pfarrbüro Speckbacherstraße
Mo|Mi|Fr 9-10 Uhr, mit Pfarrer Peter Kocevar, Mo|Mi|Fr 9-11:30 Uhr und nach tel. Vereinbarung (0473-447639)
Gottesdienste: Mo, Di, Do, Fr. 17 Uhr italienisch, Mi. 17 Uhr zweisprachige Eucharistiefeier, Sa. Vorabendmesse 18:30 Uhr, So. Pfarrgottesdienst 9 Uhr
Mo|Mi 7:45 Laudes - Morgenlob in der Hauskapelle

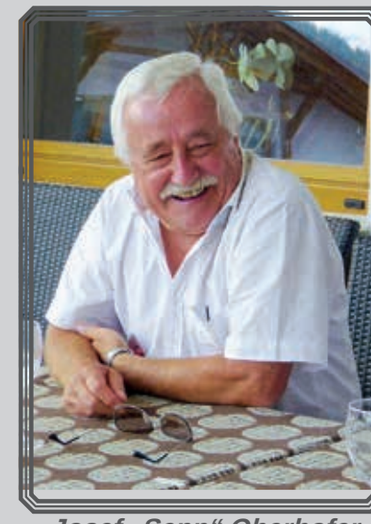
Freitag, 10. März
7.30 Uhr: Kreuzweg nach St. Peter (kfb)
18.00 Uhr: Kreuzwegandacht
Samstag, 11. März
18.30 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 12. März – 3. Fastensonntag
9.00 Uhr: Familiengottesdienst (Gestaltung: Familienchor u. KIGO)
10.00 Uhr: Pfarrstube und Bibliothek
Freitag, 17. März
7.30 Uhr: Kreuzweg nach St. Peter (kfb)
18.00 Uhr: Kreuzwegandacht
Samstag, 18. März
18.30 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 19. März – 4. Fastensonntag
9.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
10.00 Uhr: Pfarrstube und Bibliothek
14.30 Uhr: Kreuzweg nach St. Peter
Katholische Frauenbewegung: Am Freitag, 10. März beginnen wir unseren wöchentlichen, besinnlichen Kreuzweg von St. Magdalena nach St. Peter. Start: 7.30 Uhr bei der Kirche St. Magdalena in Gratsch. Weitere Informationen bei Andrea (380 2178829)
Kreuzwegandacht: In der Fastenzeit wird freitags um 18 Uhr von verschiedenen Gruppen eine Kreuzwegandacht gestaltet. Alle Gläubige sind dazu herzlich eingeladen.
Kreuzweg nach St. Peter:
Am Sonntag, 19. März findet der Kreuzweg nach St. Peter statt. Start: 14.30 Uhr bei der Kirche St. Magdalena in Gratsch

Bestattung / Onoranze Funebri
Schwienbacher
Gott hilft uns nicht immer am Leiden vorbei,
aber er hilft uns hindurch.
Johann Albrecht Bengel
seit 1910
Tscherms · Tel. 0473 44 82 83
Meran · Tel. 0473 050 050 | Lana · Tel. 0473 56 18 18
Mobil 349 40 75 188 · www.bestattung-schwienbacher.com

Im Gedenken an Josef „Sepp“ Oberhofer

Der Heimatpflegeverein Untermais hat in der Mitgliederversammlung vom 3. März seines langjährigen, hochverdienten Vorstandsmitgliedes Sepp Oberhofer gedacht.

Lieber Sepp!
Vor 5 Jahren blieb dein Platz bei der Vollversammlung unerwartet leer, aber du bist wieder zurückgekommen ins Leben und in unseren Verein.
Heute ist er wieder leer, diesmal haben wir die traurige Gewissheit, dass du endgültig von uns gegangen bist.
Wir sind traurig, sehr traurig.
Seit 2005 hast du mit großem Engagement im Vorstand des Heimatpflegevereins Untermais gearbeitet. Sehr vieles hast du bewegt in Untermais, nicht nur bei uns, auch als Mitglied des Pfarrgemeinderates.
Dein Büro als Bauingenieur war in Untermais. Von dort aus hast du unzählige Projekte geplant und verwirklicht. Systematisch und äußerst präzise war deine Arbeitsweise, verlässlich warst du in allen Belangen, gewandt im Umgang mit Ämtern und Behörden. Von diesen Eigenschaften durften vor allem auch wir im Heimatpflegeverein in großem Maße profitieren.
Wenn ich mir die Projekte der letzten 18 Jahre vor Augen führe, kann ich nur sagen: ohne Sepp hätten wir wohl vieles nie geschafft. Auf deine effiziente und professionelle Art hast du die Geschicke des Vereins gelenkt, wolltest aber nie in der ersten Reihe stehen. Du warst stets der Strippenzieher im Hintergrund und vor allem der Macher – ein Mann der Tat, durch und durch.
Du warst federführend bei der Herausgabe des Buches „Höfe in Mais“, bei der Verwirklichung des Arbeo Denkmals, bei der Restaurierung der St. Gertrudis Kapelle und vielen anderen Projekten.
Mit deinem großen Wissen, deiner Sachkenntnis in Geschichte, Kunstgeschichte und Heimatkunde hast du immer wieder interessante Vorschläge für unsere kulturelle Tätigkeit eingebracht und sie dann minutiös geplant. Du hast nichts dem Zufall überlassen – bei keiner deiner Tätigkeiten.
Bei unseren Diskussionen im Vorstand hast du dich stets konstruktiv eingebracht und deinen Standpunkt klar und deutlich zum Ausdruck gebracht.
Die politischen Geschehnisse in unserem Land hast du stets kritisch hinterfragt, bist mit so manchem Zeitgenossen ins Gericht gegangen. Vetternwirtschaft, Einzelinteressen und die Macht von Lobbys waren dir ein Dorn im Auge.
Dies alles, weil dir das Wohl unseres Landes und seiner Menschen, der Landschafts- und Naturschutz, die Denkmalerhaltung und Denkmalpflege Herzensanliegen waren.



Josef „Sepp“ Oberhofer
** 18.05.1948 † 11.02.2023*

Du hast uns in dieser Hinsicht ein großes Erbe hinterlassen. Deine Entschlossenheit und dein Wille, die Dinge voranzubringen, werden uns Beispiel und Ansporn sein, in diesem Sinne weiterzumachen.
Und da war noch der Sepp, der das Leben genießen und diesen Genuss so gut mit Familie, Freunden und auch mit uns teilen konnte.
Sepp wusste stets, wo man gut essen, nach einer Wanderung gut marenden und ein gutes Glasl trinken konnte. Er war auch in dieser Hinsicht gebildet. Sepp war gesellig, hat gern gescherzt und gelacht, mit seiner Fröhlichkeit konnte er andere anstecken.
Nun, lieber Sepp, müssen wir auf all das verzichten.
Unser Verein ist um vieles ärmer geworden, aber wir wollen uns anstrengen, in deinem Sinne weiterzumachen, beharrlich, beständig.
Lebe wohl und pass auf die Deinen und auch auf uns alle auf.
Vergelt‘s Gott für alles.

Charity-Event für Isabel

Liebe Unterstützerinnen und Unterstützer,
es erfüllt uns mit großer Trauer, dass die kleine Isabel den Kampf gegen ihre Tumorerkrankung verloren hat.
Mit dem Charity Event für Isabel haben wir mit vereinten Kräften 72.750 Euro an Spendengeldern zusammengetragen. Dafür möchten wir - und vor allem Isabels Familie - allen von Herzen danken!
Da dieses Geld nun leider nicht mehr für die ursprünglich geplante Therapie verwendet werden kann, haben sich Armin Gruber, die beteiligten Spitzenköche und die Meraner Serviceclubs entschlossen, die Spendensumme wie folgt aufzuteilen:

- 41.250,00 Euro erhält die Familie von Isabel Mirrione, die durch die anhaltende Arbeitslosigkeit der Mutter und die hohen Behandlungskosten vor finanziellen Herausforderungen steht.
- 10.500,00 Euro erhält der Südtiroler Verein für krebskranke Kinder Peter Pan.
- 10.500,00 Euro bekommt der Südtiroler Förderverein Kinder-Palliativ Momo.
- 10.500,00 Euro erhält die Kinderkrebshilfe Regenbogen Südtirol.

Das Charity für Isabel-Team

Pfarrnachrichten

Pfarre St. Nikolaus Meran
Tel. 0473 230174
Fax: 0473 233727
info@stadtpfarre-meran.it
www.stadtpfarre-meran.it

Gottesdienste:
Montag bis Freitag: Hl. Messe um 9 Uhr
Samstag: Hl. Messe um 18:00 Uhr
Sonntag: Hl. Messe um 9 / 11 Uhr

Freitag, 10. März
9.00 Uhr: Heilige Messe
18.00 Uhr: Kreuzweg auf den Segenbühel (Jugend + Pfarrgemeinde)
Samstag, 11. März
9.00 Uhr: Morgenlob (Laudes)
18.00 Uhr: Jugendgottesdienst, musik. Gestaltung: Jugendchor Prisma
Sonntag, 12. März – 3. Fastensonntag (Laetare) – Suppensonntag
9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde
11.00 Uhr: Familiengottesdienst, musik. Gestaltung: Kinderchor
Freitag, 17. März
9.00 Uhr: Heilige Messe
18.00 Uhr: Kreuzweg, Gestaltung: KAV
Sonntag, 19. März – 4. Fastensonntag – Heiliger Josef - Landespatron
9.00 Uhr: „Josefi-Messe“ des KAV für verstorbene Mitglieder
11.00 Uhr: Heilige Messe
Mit dem Aschermittwoch am 22. Februar begann die **Fastenzeit** – die österliche Bußzeit – die Zeit der Vorbereitung auf Ostern. Neben vielen Dingen, die als Zeichen der Buße und Umkehr vollzogen werden können (Verzicht auf Genussmittel …) wird auf folgende Angebote hingewiesen:

- Kreuzwegandacht in der Stadtpfarrkirche, freitags um 18 Uhr (gestaltet von verschiedenen Gruppen)
- Laudes (Morgenlob) samstags um 9 Uhr in der Stadtpfarrkirche

Einladung zur **Fastenaktion „Suppensonntag** 2023“ der Stadtpfarre St. Nikolaus am Sa. 11. 03. von 18-20 Uhr und So. 12.03. von 9.30-15 Uhr. Die Aktion steht unter dem Motto „Suppe und Brot für Menschen in Not“ Der Spendenerlös wird dem Waisenwohnheim „Family Home – Living Pearl“ in Bortniky in der Ukraine zugutekommen. Es gibt auch Kaffee und hausgemachte Kuchen. Bitte um Kuchenspenden, die Sie am Samstagnachmittag oder Sonntagvormittag im Nikolaussaal abgeben können.
„**Besonderer Abend für Frauen**“ anlässlich des Tages der Frau 2023: Wie in der Vergangenheit organisiert die kfb-Frauengruppe der Stadtpfarre St. Nikolaus rund um den „Tag der Frau“ eine speziell auf Frauen „zugeschnittene“ Veranstaltung und lädt am Di. 14.03. um 18.30 Uhr zu „Besinnlichen Tänzen in der Fastenzeit“ in den Nikolaussaal. Tanzpädagogin Christa Felderer-Theil zeigt allen Frauen, die Freude an Bewegung haben, aber auch zur Ruhe kommen möchten, Tanzschritte zu Kreis- und Gruppentänzen.
Herzliche Einladung zum **Seniorennachmittag** am Do. 16.03. um 15 Uhr im Nikolaussaal. Lorenz Rabensteiner wird über das „Kneippen“ referieren.
Sitzung der kfb-Frauengruppe am Do. 16.03. um 18.30 Uhr im Pfarrsaal.

Christliche Gemeinde Meran
Postgranzstr. 8
Tel. 0473 220905
info@efk-meran.it
www.efk-meran.it

Die Gottesdienste finden in den Gemeinderäumen und gleichzeitig online per Livestream statt.
Sonntag, 12. März
Gottesdienst Thema: Begegnungen mit Jesus (Fortsetzung) Predigt: Dr. Markus Wagner
Sonntag, 19. März
Gottesdienst Thema: Begegnungen mit Jesus (Fortsetzung) Predigt: Dr. Markus Wagner
Beginn der Gottesdienste: jeden Sonntag, 10 Uhr, mit Kinderprogramm während der Predigt. Gäste sind herzlich willkommen.
Die Jugendgruppe trifft sich donnerstags um 18 Uhr oder nach Absprache (Info bei Daniel, Tel. 328-9366083). Frauentreffen nach Absprache.

Evangelische Gemeinde Meran
Carduccistr. 31
Tel. 0473 492395

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:
Öffnungszeiten des Gemeindebüros (Publikumsverkehr, telefonische Anmeldung erbeten)
Di., 10-12 Uhr, Mi. und Do., 16-18 Uhr

Sonntag, 12. März
10.00 Uhr Gottesdienst
Dienstag, 14. März
15.00 Bibelkreis
Sonntag, 19. März
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, gleichzeitig Kindergottesdienst
Mittwoch, 22. März
15.00 Uhr Erzählcafé

Pfarrei St. Peter - Gratsch
Laurin Str. 94
Tel. 0473 443141

Gottesdienste:
Mo-Mi (zeitweise): 18:30 Uhr hl. Messe (STM)
Do-Fr (fix) 18.30 Uhr hl. Messe
Sa: 8:00 hl. Uhr Messe (STM)
So: 8:00 Uhr hl. Messe (STP)
So: 10:15 hl. Amt (STM)
Gebetszeiten:
Rosenkranz: Mo-Mr 17.55 Uhr
Eucharistische Anbetung: Do 17.30
Beichtgelegenheit: Fr 15 Uhr
STM = St. Magdalena
STP = St. Peter
Weitere Informationen siehe facebook.com/pfarregratsch oder Schaukasten

Pfarre St. Georg Obermais
Cavourstr. 73
Tel. 0473 236447

Bürozeiten: Mo-Mi-Fr 9-11 Uhr
Gottesdienste: Mo, Mi, 8:30, am 1. Do im Monat um 18 Uhr in der Kolpingkapelle | Fr|Sa, 18 Uhr, So 8:30 und, 10 Uhr

Freitag, 10. März
17.30 Uhr Kreuzwegandacht mitgestaltet von „Das Quart@t”
Sonntag, 12. März
10 Uhr Ki – Go
Dienstag, 14. März
17.30 Uhr Kreuzwegandacht gestaltet von Kolpinggruppe
Freitag, 17. März
17.30 Uhr Kreuzwegandacht gestaltet von Grundschülern
Sonntag, 19. März
8.30 Uhr Hl. Messe mit Kirchenchor
10 Uhr Familienwortgottesdienstfeier
Gebet um geistliche Berufe Do. 10-11 Uhr
Kreuzwegandacht Fr. 17.30 Uhr mit anschließender Abendmesse
Neu: **Pfarrbibliothek im Treff** Mo, 8.30-10.30 Uhr, Mi und Fr 15-17 Uhr und nach jedem KiGo
Krabbelgruppe im Rebhof Donnerstag von 9.30-11 Uhr für Eltern mit Kindern bis 2 Jahre

Das Jahr 2022 der Freiwilligen Feuerwehr Meran

135. Jahreshauptversammlung | Rückblick auf das vergangene Jahr

Kommandant Alfred Strohmer

Pflichttermin für jeden Wehrmann, die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr - nach drei Jahren fand die 135. Ausgabe endlich wieder in gewohnter Form statt. Man blickte dabei am Samstag, 04.03. zurück auf das Geleistete in Wort, Bild, Video und in Form von eindrücklichen Zahlen. Außerdem wurde bei dieser Gelegenheit in aller Deutlichkeit für das vergangene Jahr gedankt und gleich sieben Wehrmänner wurden geehrt.

Es war nach den vergangenen Jahren voller, vor allem kameradschaftlicher Einschnitte, wieder ein Jahr, welches nahe an der „Normalität“ lag, führte der Kommandant Alfred Strohmer in der Eröffnung der Versammlung aus. Auch einsatztechnisch war das abgelaufene Jahr intensiv, denn nicht die großen Einsätze forderten die FF-Meran sondern vor allem viele kleine, technische Einsätze. Mit 540 Alarmierungen war die Meraner Wehr auch in diesem Jahr wieder die meist ausrückende Freiwillige Feuerwehr im Land. Nach einigen alters- und berufsbedingten Austritten zählt die Stadtwehr von Meran aktuell 60 aktive Mitglieder welche 2022 mehr als 20.000 Stunden geleitstet haben. Im Schnitt bedeutet dies, dass jeder Wehrmann ca. eine Stunde täglich ehrenamtlich für die FF-Meran leistet. Mehr als 3.700 Mann waren für Einsätze, Nachtdienste, Übungen, Lehrgänge, Brandschutzdienste etc. im Laufe des Jahres 2022 im Dienste der Bevölkerung. „Besonders glücklich sind wir darüber, dass wir trotz einigen Austritten aus der aktiven Mannschaft dennoch im Stande sind, unsere Tätigkeiten 365 Tage im Jahr an 24 Stunden wahrzunehmen“ schließt Kommandant Strohmer die Zahlen positiv ab. Er verweist darauf, dass es stets auch weiterhin für die freiwilligen der Stadt Meran gilt die beinahe täglichen Einsätze im Stadtgebiet abzuarbeiten und man jederzeit auf der Suche nach jungen, motivierten Menschen ist, die sich der FF-Meran anschließen wollen.

Gut 303-mal war man im Jahr 2022 allein für technische Einsätze, welche den Großteil ausmachen und zu meist Bagatell-Einsätze sind, ausgerückt.

Auch größere Alarmierungen wie Gefahrguteinsätze, sprich Einsätze mit chemischen Stoffen welche an sich zum Glück sehr selten sind, häuften sich im vergangenen Jahr, verliefen aber immer ohne größere Probleme. Gefordert waren die Wehrmänner auch bei insgesamt 10 mittleren Bränden und einem Großbrand in Dorf Tirol.

Im Laufe der diesjährigen Jahreshauptversammlung stand auch nach bestandener Probezeit die Angelobung neuer Wehrmänner an. **Moritz Pircher**, **Elias Gögele** und **Benjamin Settili** legten als neue aktive Wehrmänner im Zuge der JHV Ihren Schwur ab und gelobten feierlich ihren Dienst.

Zur 135. Jahreshauptversammlung stand auch die Ehrung von gleich sieben langjährigen, verdienten Mitglieder an.

- Verdienstkreuz in Bronze, für 15 Jahre im aktiven Dienst: Daniele Hafner, Hannes Schönweger, Daniel Raich
- Verdienstkreuz in Silber, für 25 Jahre im aktiven Dienst: Martin Eggarter
- Verdienstkreuz in Gold, für 40 Jahre im aktiven Dienst: Gerald Ceska, Michael Mores, Joachim Ladurner

Die Ehrengäste um Bürgermeister Dario Dal Medico, Bezirksfeuerwehrpräsident-Stellvertreter Erwin Kuppelwieser, und Abschnittsinspektor Karl Gamper, überbrachten die Glückwünsche der Stadtbevölkerung sowie des Feuerwehrbezirks und gratulierten den neu angelobten und den geehrten Wehrmänner. Vor allem der Bürgermeister zeigte sich wieder von den vorgelegten Zahlen, den geleisteten Stunden, aber auch von den visuellen Eindrücken sehr beeindruckt. Er dankte für die so wertvolle erbrachte Leistung und wünscht weiterhin alles Gute. Er versicherte auch weiterhin jegliche mögliche Unterstützung von Seiten der Stadtverwaltung. *(Fotos: FF-Meran)*

Mitgliederversammlung des Heimatpflegevereins Untermais

Am Freitag, 3. März, fand im Bürgersaal des Angerheimes die Ordentliche Mitgliederversammlung des Heimatpflegevereins Untermais statt. Zahlreiche Mitglieder und Freunde waren der Einladung gefolgt und füllten den Saal bis auf den letzten Platz.
Für die musikalische Umrahmung sorgte in diesem Jahr der Männerchor Untermais unter der Leitung von Stefan Pur. Nach einem Lied begrüßte Obfrau Gerlinde Metz die anwesenden Mitglieder des Vereins, den Bezirksobmann Georg Hörwarter und die Vertretungen der Heimatpflegevereine von Obermais, Algund und Marling.
Eingestimmt mit einem getragenen Lied, gedachte man der im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder des Vereins. Dabei nahm die Ehrung des kürzlich verstorbenen, verdienten Vorstandsmitgliedes Sepp Oberhofer einen besonderen Platz ein.
Es folgte die Verlesung des Protokolls der Mitgliederversammlung 2022, welches einstimmig genehmigt wurde.
Im Tätigkeitsbericht für 2022 in Wort und Bild gab Gerold Engele einen Überblick über die vielfältigen Aktivitäten: Lehrfahrten ins Ultental, in die Sieben Zimbrischen Gemeinden und zum Siegesdenkmal nach Bozen, Restaurierung der Herz-Jesu- und der St. Gertrudis Kapelle, sowie des Arbeo-Denkmals. Die Digitalisierung großformatiger Bilder aus Alt Untermais stellt eine Bereicherung für das Fotoarchiv dar. Das Bemühen um das große Kruzifix beim Tallner Platter in Freiberg ist leider ohne Ergebnis geblieben. An die Gemeinde Meran ist ein Forderungskatalog gegangen, der verschiedene Untermaiser Problematiken betrifft, auch das Thema „Siegler im Turm“ beschäftigte den Vorstand. Die Kontaktaufnahme mit der Gemeinde Meran und dem Landesdenkmalamt diente als vorbeugende Maßnahme zum Schutz des Eckhauses, das an den Torbogen beim Dorfmeister anschließt.
In der Tätigkeitsvorschau konnte man erfahren, wohin die heurigen Lehrfahrten führen werden:
im April zum St. Prokolus Kirchlein in Naturns, im Juni nach Lienz und im Oktober ins Weinmuseum in Kaltern. Geplant sind weitere Restaurierungsarbeiten an der St. Gertraud Kapelle, ein weiterer Vorstoß zur Erhaltung des Kruzifixes beim Tallner Platter sowie die Erfassung der historischen Grabsteine im Pfarrfriedhof.
Die Obfrau stellte die Initiative „lebenswertes Untermais“ vor. Der Vorstand hat der Vizebürgermeisterin Vorschläge zur Beseitigung von Mängeln in Untermais unterbreitet und Anstöße zur Verschönerung geliefert. In diesem Zusammenhang ging der Appell auch an die Bevölkerung von Untermais, sich einzubringen und einen Beitrag zur Verbesserung zu leisten. Eigeninitiative könne auch in kleinen Schritten viel bewirken.

Dankesworte an die Mitglieder, den Vorstand und verschiedene Personen und Institutionen, die den Verein unterstützen, leiteten zum Kassenbericht 2022 über. Kassier Gerold Engele erläutere Ein- und Ausgaben im bescheidenen Haushalt und wurde von der Versammlung einstimmig entlastet.
Grußworte an die Versammlung richtete Georg Hörwarter. Er überbrachte die Grüße von Landesobfrau Claudia Plaikner und brachte seine Freude über die Arbeit des Vereins zum Ausdruck.

Gianni Bodini bei seinem Diavortrag

Ein Diavortrag des bekannten Fotografen Gianni Bodini unter dem Titel „Entdeckungsreise durch Südtirol“ zeigte die Schönheit des Landes auf, aber auch die Schattenseiten, lieferte Denkanstöße und warf die Frage auf: „Wann ist es endlich genug?“.
Das Schlusslied des Männerchores war dann Einladung zu einem guten Gläschen Untermaiser Wein und zu einer kleinen Stärkung. So endete der Abend in geselliger Runde bei angeregten Gesprächen.

Obfrau Gerlinde Metz

Preiswatten der KVW Ortsgruppe Meran

Das traditionelle Preiswatten der KVW Ortsgruppe Meran konnte heuer wieder im KiMM stattfinden. Es war ein feines, geselliges Beisammensein. Rund 104 Teilnehmer waren dabei und freuten sich über die tolle Organisation und die schönen Sachpreise. Als Sieger gingen die Herren Franz Stadler und Siegfried Gufler (ein Namensvetter des KVW Obmannes) hervor.
Der Erlös geht an den Verein Adlatus und an die Essenstafel. Bei der Gelegenheit ein großes Dankeschön den vielen Sponsoren für die großartigen Sachpreise. Ein großes Kompliment an Obmann Siegfried Gufler und seinem gesamten Ausschuss für den gelungenen Nachmittag.

44. Vollversammlung – Heimatpflegeverein Obermais

Die 44. Jahreshauptversammlung des Heimatpflegevereins Obermais fand kürzlich im Bürgersaal im Alten Rathaus in Obermais statt und zahlreiche Mitglieder und Ehrengäste sind der Einladung gefolgt. In Bildern sind die Tätigkeiten vom vergangenen Jahr in Erinnerung gerufen worden. Der Brunnen beim Schießstand ist instandgesetzt und die Sitzbank beim Brunegger Brunnen erneuert worden. Zahlreiche Bildstöcke und Wegkreuze werden jährlich direkt oder dank der Mithilfe privater Personen, denen gedankt wird, gepflegt. So konnte der Verein dank der Bestandsaufnahme von Walter Egger unter anderem 34 Bildstöcke und 36 Kreuze in Obermais und Labers erfassen und dokumentieren. Für den Zeitraum 2018 – 2022 ist die Chronik auch durch die Sammlung der erschienen Artikel erfasst worden. Die Pflasterung der Reichenbachgasse als Teil des Sisi-Weges durch die Gemeinde und die Errichtung des neuen Holzzaunes in der Schennastraße durch Private sind als Beispiele anerkennenswerter Ortsbildpflege genannt worden. Der Vereinsausflug im Juli mit Besichtigung der Klosterkirche und des Museums St. Johann in Müstair, der Flügelaltäre in der St. Leonhard-Kirche in Laas und im Museum bei der Tartscher Kirche sowie der Rundgang im Hauptort Mals waren für alle Mitglieder ein schönes Erlebnis.

Auch geplante Vorhaben im laufenden Jahr sind aufgezeigt worden, wie die Erneuerung des beschädigten Freskos in der Pröfingergasse, einiger Grabsteine im Urnenfriedhof Untermais und die Instandsetzung des alten Tschamperweges in die Lazag durch die Gemeinde. Die Bemühungen um die Sanierung des denkmalgeschützten Alten Rathauses durch die Gemeinde sind bisher ergebnislos geblieben und werden intensiviert. Ein besonderes Anliegen der Heimatpflege ist die naturnahe Erhaltung der Waale, der Waal- und Wanderwege. Der Malwettbewerb „Male Deine Heimat“ für Schülerinnen und Schüler der Obermaiser Mittelschule mit Bilderausstellung zielt darauf ab, das Interesse für ihre Umgebung, die Förderung der Ortskenntnisse zu unterstützen und die Geschichte zu lernen.

Für über 30 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit im Heimatpflegeverein Obermais sind Herbert Lahn und Hermann Pechlaner geehrt

worden. Als Vorstandmitglieder haben sie all die Jahre bis zum Jahr 2022 mitgearbeitet.

Anschließend an die Berichte sprach Referent Sebastian Marseiler zum Thema: „Wasserwosser – ohne Wasser kein Brot – Die Waale im Vinschgau mit Blick auf das Burggrafenamt“. Durch die Einspielung von Filmen, Bilder und Geschichten hat der aus Schluderns gebürtige Buchautor und Kulturpublizist lebendig die Traditionen und die Bedeutung im gesellschaftlichen, wirtschaftlichen, rechtlichen und handwerklichen Sinn der Waale und des zugeleiteten Wassers illustriert.

Nach einem geselligen Umtrunk ist die Versammlung mit Dank für das große Interesse und die zahlreiche Teilnahme beendet worden.

Obmann Günther Januth

AVS Kletterhalle: Erweiterungspläne präsentiert

Eine Abordnung des Alpenvereins Meran mit Vorsitzenden Elmar Knoll an der Spitze hatte neulich die Gelegenheit dem Landeshauptmann die Erweiterungspläne für die Kletterhallte Rockarena in der Meranarena zu präsentieren. Begleitet wurde die Gruppe von Merans Vizebürgermeisterin Katharina Zeller, die auch den Termin beim Landeshauptmann organisiert hatte.

Der Leiter der Kletterhalle Andi Sanin zeigte in einer kurzen und aussagekräftigen Präsentation die aktuelle Situation der Rockarena und die Notwendigkeiten für die Erweiterung auf. Die jährlichen Besucherzahlen erreichen Spitzen von 35.000 Personen, auch ist die Rockarena zu einem beliebten Treffpunkt für die Kletterszene geworden. Besonders hervorzuheben sind die Leistungen des Kletterteams bei verschiedenen nationalen und internationalen Bewerben, sowie das vielschichtige Kursangebot für Private und Schulen. Sehr gut kommt auch das letzthin gestartete Inklusionsprojekt für Menschen mit Beeinträchtigungen an.

Landeshauptmann Kompatscher verfolgte die Vorstellung sehr aufmerksam und sagte nach einigen Rückfragen und Klärung von Details zu, dass das Land einen guten Teil der Kosten übernehmen könnte, allerdings mit der Einschränkung, dass auch die Gemeinde Meran einen großzügigen Anteil der Kosten übernimmt, da zwar zum einen die Nutzer aus dem Bezirk kommen, aber auch sehr zahlreich aus Meran selbst. Auch ist die Gemeinde Meran Eigentümerin der Meranarena wo die Kletterhalle untergebracht ist. In diesem Zusammenhang hat sich Vizebürgermeisterin Zeller bereit erklärt sehr für die restliche Unterstützung der Gemeinde Meran einzusetzen. *(Th.G)*

Projektvorstellung beim Landeshauptmann. V.l.n.r.: Andreas Prada (Vorstandsmitglied), Andreas Sanin (Leiter Kletterhalle), Vizebürgermeisterin Katharina Zeller, Landeshauptmann Arno Kompatscher, Elmar Knoll (Vorsitzender AVS Meran), Silvia Polzhofer (Architektin), Thomas Greif (Vorstandsmitglied)

Theater

Nachwuchs im Theater fördern

Der Termin für die Premiere des Theaterstücks „Durchgangsverkehr“ am 24. März rückt näher, die Nervosität steigt. Nach einer langen Theaterpause wird die Maiser Bühne endlich wieder den Vorhang im KiMM in Untermais öffnen. In der letzten Ausgabe des Maiser Wochenblatts haben wir euch verraten, dass Theo Rufinatscha Regie in der neuen Produktion führen wird. Zurzeit wird intensiv geprobt und die Spielerinnen und Spieler werden zunehmend szenen- und textsicherer. Mit dabei sind dieses Mal: Irene Rier Bertoldi, Stanislaus Schmid, Helga Ladurner Pedoth, Alexander Gross, Heidi Pfitscher, Robert Pedoth, Anna Lobis und Gottfried Flarer. Sie dürfen auf der Bühne im KiMM in verschiedene Rollen schlüpfen und das Publikum zum Lachen bringen.

Theater schafft Gemeinschaft und so freut sich die Bühne besonders, wenn auch Kinder und Jugendliche sich für das Theater begeistern. Bereits vor der Corona-Pandemie gab es bei den Aufführungen zu Beginn und in der Pause kurze Szenen mit Kindern und Jugendlichen. Bei uns hat der Nachwuchs einen festen Platz. Auch bei dieser Produktion werden die Sprösslinge eine Gelegenheit bekommen, das Publikum zum Staunen zu bringen. Besonders für die Kleinen ist es eine große Herausforderung vor so vielen Menschen zu spielen. Sich dieser zu stellen, braucht großen Mut. Daher sind wir sehr stolz auf unsere Nachwuchstalente.

Sollten auch andere Kinder Interesse am Theater haben oder finden, so dürfen sie sich gerne bei uns melden. Apropos, die Maiser Bühne ist auf Facebook und Instagram präsent. Auf beiden Plattformen werden kontinuierlich interessante Beiträge, Highlights und Kurioses online gestellt. Natürlich halten wir euch dort auch über die derzeitigen Proben zum neuen Stück auf dem Laufenden. Schaut einfach hinein!

Maiser Bühne

Neue Kommunikationskanäle für den Customer-care-Service der Stadtwerke

Seit 1. März können Bürgerinnen und Bürger der Stadt Meran den Stadtwerken illegale Müllablagerungen noch einfacher und schneller melden, und zwar über neue Kommunikationskanäle wie Whatsapp, Telegram und Messenger.

Der Customer-Care-Service, der von den Stadtwerken vor acht Monaten eingeführt wurde, um illegale Abfälle in Meran rasch zu beseitigen, hat bereits 206 Meldungen registriert. In durchschnittlich etwa drei Stunden haben die Stadtwerke-Mitarbeiter jedes der gemeldeten Probleme gelöst. Anfang März wurden neue Möglichkeiten eingeführt, um die Meldung illegaler Müllablagerungen noch einfacher zu machen: **Telegram**, **Whatsapp** und **Messenger**.
Die neuen Dienste sind von Montag bis Freitag von 08:30 bis 20:00 Uhr und samstags von 09:00 bis 13:00 Uhr verfügbar.
Die neuen Kanäle ergänzen die bestehenden, d.h. die Nummer 0473 283000 mit der Wahl 0 und den Live-Chat auf der Website der Stadtwerke Meran (www.swmeran.it) oder über den Kundenschalter, montags, dienstags, donnerstags und freitags von 08:30 bis 12:00 Uhr und mittwochs von 07:30 bis 13:15 Uhr.
Unten finden Sie die QR-Code, die Sie direkt mit Ihrem bevorzugten Kanal verbinden.

WhatsApp *Telegram* *Messenger*

Incontro con Francesco Foschi

Nato per lo sport, dipendente Comunale, apprezzato organizzatore di eventi, Francesco Foschi, per tutti Franz, a Merano è un istituzione. Fra tennis, padel, volley e calcio è sempre in prima linea se si tratta di organizzare tornei o trasferte.

Francesco Foschi

Franz ma cosa ti spinge ad essere sempre in prima linea nell'organizzare questi eventi sportivi?

Innanzitutto la spinta viene dalla passione smisurata per gli sport della mia vita che sono il tennis ed il calcio; anche gli altri sport che hai citato, tra cui il padel e il beach volley, che adesso stanno spopolando anche qui a Merano e che mi vedeno direttamente impegnato nella neo nata associazione BVP Südtirol mi coinvolgono emotivamente molto;

però la componente fondamentale che mi spinge sempre con più vigore nell'organizzare eventi e tornei è quella di poter essere utile a tutti i partecipanti nel farli divertire e fargli passare dei momenti di svago soprattutto in questi ultimi anni che per noi tutti sono stati molto difficili sotto molti punti di vista; la soddisfazione di sentirsi utile e di essere apprezzato per questo servizio è impagabile.

Passato da discreto tennista.

si in effetti prima di intraprendere la strada comunale il tennis è stata la mia passione; prima a livello agonistico sono arrivato ad una classifica di C1 regionale ed ho giocato alcune partite anche in serie B;

poi dal punto di vista professionale perché dal 1988 ho fatto di professione il maestro di tennis gestendo la Van der Meer Tennis University di Marlengo fino al 1998 e girando il mondo insieme ai miei mentori Dennis Van der Meer e Luciano Botti facendomi un bagaglio di esperienze professionale e di vita notevolissimo.

La tua soddisfazione più bella?

Devo dire che dal punto di vista sportivo la mia soddisfazione più bella è stata quella di aver concluso al primo posto della classifica generale del circuito dei tornei provinciali del 1984 partendo da una classifica personale di basso livello;

mentre dal punto di vista professionale, sempre rimanendo in ambito sportivo di organizzatore eventi, la soddisfazione più grande è quella che, nonostante il passare degli anni, il mio entusiasmo ed impegno nel proseguire in tale percorso non viene mai a mancare, anzi mi stimola sempre più a continuare ad ideare nuovi eventi e manifestazioni.

Qualche rimpianto?

Forse in effetti un piccolo rimpianto ce l'ho ed è quello di non aver avuto la possibilità all'età di 14/15 anni di poter andare in una scuola tennis di un certo spessore per magari avere la possibilità di diventare ancora più forte ed esperto;

però se mi guardo indietro non posso dire che alla fine io debba dare troppa importanza a tale rimpianto visto che comunque ho raggiunto molti dei miei obiettivi.

Il calcio la tua seconda passione...

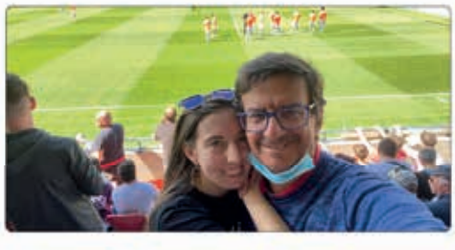
Il calcio è stato forse all'inizio la mia prima passione; nasco juventino da quando mia mamma nel 1973 mi ha fatto vedere la finale di coppa dei campioni ahimè persa contro l'Ajax; poi dopo aver giocato nelle squadre giovanili del Passirio e contemporaneamente anche a tennis, mi sono deciso per il tennis, conservando però la mia passione spasmodica per il calcio e per la Juve.

Quest'anno molto più Südtirol che Juventus?

Come ogni tifoso saprà nessuna squadra potrà mai sostituire la squadre del cuore, però grazie anche al coinvolgimento e all'interesse di mia figlia Vanessa, dall'anno scorso abbiamo cominciato a seguire il Südtirol, andando addirittura a Trieste per vedere la partita decisiva per la promozione in serie B. Da allora anche il club bolzanino, è diventato una passione e soprattutto un'emozione, tanto da convincermi a sottoscrivere l'abbonamento per le partite interne al Druso.

Il fan club Südtirol Merano ultimo arrivato...

Trascinato dal mio entusiasmo e dalla mia passione per il Südtirol e dallo lo stimolo di poter organizzare qualcosa in tal senso per la cittadinanza di Merano, insieme a Franco Ghiotti, storico gestore del bar "IL PIDO", ci siamo avvicinati alla società dell'FC Südtirol, nella figura del direttore operativo Hannes Fischnaller, per chiedere una certa qual forma di collaborazione; il rapporto è nato e si è solidificato sempre con maggior intensità, tanto da farci pensare appunto di costituire il Fan Club Merano;



lo scopo è stato quello di poter avere un settore dello stadio di 54 posti riservati ai soci del Club, che ha garantito l'acquisto di abbonamenti e di biglietti per le singole partite; l'associazione al Club, tramite il versamento di 10,00 € stagionali, garantisce appunto la prelazione sull'acquisto dei biglietti singoli oltre allo sconto sull'acquisto di una sciarpa personalizzata del club; stiamo inoltre contrattando con la società del Südtirol per avere in futuro altre agevolazioni a noi riservate;

devo dire, perché ritengo che sia importante, che la disponibilità al dialogo ed alla collaborazione della società bolzanina è stata ed è tutt'ora ai massimi livelli.

Cosa secondo te manca allo sport meranese per fare il grande salto di qualità?

A questa domanda non è facile rispondere, però ritengo che per fare il grande salto lo sport meranese abbia bisogno per prima cosa delle persone giuste nei posti giusti; persone che devono innanzitutto credere in ciò che fanno e che vogliono; naturalmente e non in secondo luogo ci vogliono i mezzi economico/organizzativi atti a garantire il giusto investimento per gli obiettivi che si vuole raggiungere; inoltre è necessaria la collaborazione con gli enti pubblici affinché sostengano le iniziative che si intendono perseguire; non è facile riuscire ad avere la giusta combinazione tra tutti questi fattori, ma sono certo che in ogni caso ci sono tante persone di diversi settori sportivi che lavorano con tanto impegno e passione dietro le quinte per cercare di portare lo sport meranese a livelli dignitosi.

Storie meranesi

Storia di terra, storia di mare

Seconda parte - di Enzo Nicolodi

Partì il giorno dopo per la città Porto di Mare ..
C'è una parte dell'isola che per tutti gli abitanti del villaggio è l'altra metà del mondo. Si parla un'altra lingua, si mangiano altri cibi e soprattutto il colore della pelle è più delicato per via delle conquiste del passato.
In questa parte di terra al di là dei monti ,quella mattina, il vento spazzò via le nuvole dal cielo e lasciò che il sole sorgesse senza intoppi. Mercedes sistemò l'ultimo riccio della sua folta capigliatura. Diede un bacio ai suoi figli , prese la vecchia valigia ed alla stazione degli autobus salì sul numero 67 , dopo due ore passò il confine e dopo altre due entrò nella città Porto di Mare.
Attraversò il centro salutata dai clacson assordanti dei Tap tap , i taxi coloratissimi della capitale e prese una stanza nel solito Hotel Holliday nascosto dentro gli edifici coloniali del centro storico. Erano le 19 e 30.
C'è un altra parte dell'isola invece, quella dove vive Jorge, che gli altri non chiamano neppure con un nome . La il colore della pelle è scuro , il cibo è scarso, ma la notte è illuminata dai riti magici ed il giorno è colorato dai quadri naif del mercato.
In questo mondo innominato sta la Città Porto di Mare, con l' Avenue Dessalines, l'Hotel Holliday del centro ed oggi con Mercedes nella stanza 303.
Erano le 20 quando Jorge prese la chiave della 202 . Si gettò sul letto fradicio di sudore. Un vecchio condizionatore arrancava cercando di svolgere il suo compito. Jorge si addormentò cullato dal rumore della strada, dalle urla di prostitute e magnaccia, e dai clacson dei Tip Tap.
Un campanile battè la mezzanotte quando Jorge con la bocca arsa dalla sete si destò.

Doveva bere!
Il bar dell'Hotel era ancora aperto, si attaccò ad una bottiglia di Coke gelata, e ne ordinò nel frattempo un'altra sistemandosi su uno sgabello al banco con vista verso la vita frenetica della strada.
Un ventilatore appeso al soffitto muoveva delle grandi pale di legno che invano alitavano sul suo collo. Seguì con gli occhi un topo che sfrecciò attraverso la sala da pranzo e si infilò in un buco della parete passando tra due scarpe nere di vernice che non diedero cenno di vita.
Un orlo di pizzo cadde da una gonna invasa da fiori tropicali adagiata su due gambe d'ebano. Uno sguardo provocante interruppe la sua riflessione.
Jorge cercò con le dita il ghiaccio nella Cola, ma ormai sciolto al calore dello sguardo di Mercedes seduta qualche tentazione più in la.
Manuel il barista, gli allungò una birra e con un cenno del capo gli anticipò l'inconfondibile ticchettio di tacchi femminili.
Un prato di fiori si aprì sullo sgabello accanto, strusciando sulla tela grezza dei suoi pantaloni. Mercedes, corpo da modella, occhi pungenti dalle pupille lucenti

come rare perle nere adagiate dentro bianchissime conchiglie di madreperla.
Le sue mani affusolate impugnavano un telefono nero stile anni 50, le unghie laccate di rosso tintinnavano sulla plastica nera della cornetta.
"Occupato" disse e con slancio incrociò le gambe sopra lo sgabello. I fiori sulla gonna sbocciarono tutti insieme all'improvviso e si adagiarono poco sopra le ginocchia.Le calze di nylon, sfiorandosi, gemettero.
Jorge è stanco ma e' la sua vicinanza che gli paralizza la lingua.Passano alcuni minuti così, con gli sguardi che si attraversano in cerca di un punto dove fermarsi. Fa il duro. Ha visto la scena cento volte al cinema del villaggio.
Finalmente."Sono tutte belle come te le donne a Santo?" le dice e nel contempo si sente precipitare nel vuoto per la banalità che gli e' uscita.Lei, non risponde. Sorride compiaciuta e con un altro giro di danza cambia posizione ai fiori della sua gonna.Il bar chiude, la notte e' matura. Lentamente come si sono parlati e scrutati, salgono le scale che portano alle stanze.I condizionatori a pieno ritmo lasciano rivoli d'acqua sul selciato. Pare pioggia rinfrescante, basta solo lo scroscio per innescare una illusione di refrigerio.Mercedes lo precede, scalino dopo scalino. Interpreta i suoi passi, si distrae con le sue gambe, pensa a ciò che accadrà. Lei gli fa un cenno quando passano davanti alla sua camera.Non è un invito , non a lui.
"Esperame Jorge, regreso rapida" e si infila nella sua stanza Jorge vede una fila di boccette colorate su un davanzale, le armi di una professione antica.
Appare in un alone di profumo, lo prende per mano. Per un cunicolo lo trascina sul tetto a terrazza dell'Hotel.
Il cielo pare illuminato da mille pianeti , tanto splendenti sono le stelle. La notte in basso è cupa e buia si spinge verso l , interno dell , isola. Le luci della collina dove vivono i ricchi formano un arco e l , aria lassù muove le fronde degli alberi che si specchiano nelle piscine delle ville.. Sotto di loro la città, a tutte le ore infuocata fin dentro l , alba. Mentre sciami di Tap Tap rischiarano le sue vie poco illuminate,
i canti tribali portati dal vento di mare le dedicano una disperata sinfonia.
I fianchi di Jorge ondeggiano nel ventre di Mercedes.Solo il bianco degli occhi della donna annebbiati dal piacere perfora il nero della notte.Le sue unghie laccate disegnano dei solchi sulla schiena di Jorge.
I corpi scivolano uno dentro l'altro nell'umidità delle notti di Porto di Mare, finché tutto tace e solo il respiro degli amanti recupera lentamente il ritmo regolare.
Mercedes tace e Jorge le bacia la spalla nuda.
Scendono in silenzio le scale fino all'ingresso dell'hotel , continuano a tacere anche quando
il buio della strada inghiotte l'immagine di Mercedes che con un ennesimo giro di danza vola sui sedili posteriori di una Buick azzurra e svanisce lungo la Avenida Dessalines.
Nel silenzio della notte parlano i tamburi forsennati del vudù ed i fuochi tremuli del rito.
„E' luna nuova domani, ideale per il taglio del legno per fabbricare nuovi tamburi."Pensò Jorge.

„Ocio che te conto“... Venezia a Merano

Tutti noi siamo stati almeno una volta a Venezia, ma siamo sicuri di conoscerla veramente?
Insieme a Giovanni Giusto, scopriremo la narrazione di fatti storici e fantastici di alcuni monumenti e ci stupiremo di certi modi di dire e parole che usiamo quotidianamente perché derivano dal dialetto veneziano.
Giovanni Giusto, Consigliere Delegato alle Tradizioni Culturali di Venezia è molto conosciuto quale autore di “OCIO CHE TE CONTO” pagina social e video YouTube che riscuotono molto successo e attraverso i quali viene proposta una città inedita e curiosa che non mancherà di sorprenderci.
SABATO 18 marzo 2023 alle ore 18, presso la Sala Civica di via Otto Huber, 8, a cura del Circolo Culturale Meranese, Giovanni Giusto alias “OCIO CHE TE CONTO” ci condurrà in un viaggio immaginario attraverso la sua Venezia che scopriremo piacevolmente anche nostra.

Visita al depuratore di Sinigo

Lo scorso venerdì una delegazione del Comitato di Quartiere ha fatto una visita al Depuratore di Sinigo, un'importante infrastruttura che si trova nel cuore del Burgraviato. L'impianto è descritto come un fiore all'occhiello della zona, gestito in modo eccellente e con grande attenzione all'ambiente circostante.
I membri del Comitato di Quartiere hanno avuto l'opportunità di conoscere da vicino il funzionamento dell'impianto e hanno avuto risposte esaustive a tutte le loro domande. Il direttore dell'impianto ha illustrato ai presenti le varie fasi di depurazione.
Una volta arrivate al depuratore le acque subiscono una grigliatura, in cui gli elementi dalle dimensioni maggiori vengono rimossi e successivamente raccolti e portati in discarica.
Successivamente è la volta della dissabbiatura e della disoleatura. In questa fase, la sabbia, i grassi e gli oli vengono eliminati dall'acqua.
Nella fase successiva l'azione dei batteri determina la degradazione delle sostanze organiche Segue poi sedimentazione finale dove le particelle più pesanti di fango vengono raschiate e separate dalle colonie batteriche.
A processo ultimato, l'acqua risulta pulita e può essere quindi immessa nell'Adige.
Il presidente del Comitato, Giorgio Benini, si è detto molto soddisfatto della visita e ha espresso apprezzamento per il lavoro svolto dal personale del depuratore.
L'impianto di depurazione di Sinigo è un elemento essenziale per garantire la qualità dell'acqua e la tutela dell'ambiente nella zona del Burgraviato. I previsti lavori di ampliamento permetteranno all'impianto di migliorare i propri standard qualitativi per gestire in sicurezza l'aumentato carico di acque reflue conseguenti l'implementazione di nuovi prodotti da parte di alcune industrie alimentari del burgraviato e il considerevole incremento dei flussi turistici.
Il Comitato di Quartiere di Sinigo desidera ringraziare il personale del depuratore per aver reso possibile la visita e per il lavoro costante svolto per garantire un servizio di qualità ai cittadini della zona.

Il Comitato di quartiere di Sinigo in visita al Depuratore

■ Eventi vari

Grande successo per l'Open Day di padel

Quasi 200 persone hanno provato questa divertente disciplina che dall'anno scorso completa l'offerta di Meranarena. Una disciplina che in questi ultimi anni ha davvero conquistato sempre più meranesi tanto che è da poco nata anche la nuova società BVP che ne ha curato l'organizzazione.
Un po' tennis ed un po' squash, I padel è uno sport con la palla di derivazione tennistica.

Si pratica a coppie in un campo rettangolare e chiuso da pareti su quattro lati, con l'eccezione delle due porte laterali d'ingresso.
Divertente, facile da imparare il padel è davvero destinato a conquistare sempre più appassionati.
Provare per credere.

I big azzurri tornano al Cool Swim Meeting

Mancano tre mesi e mezzo alla settima edizione del Cool Swim Meeting in programma al Lido di Merano dal 16 al 18 giugno. vede l'ora di riabbracciare i big del nuoto in riva al Passirio. "Non possiamo dare ancora i nomi definitivi della squadra nazionale azzurra, che sarà presente al nostro meeting, ma la squadra azzurra arriverà a Merano domenica 11 giugno, farà una settimana di collegiale e partirà lunedì 19", ha confermato Taranto. "

Per la sesta volta dal 2016 (il meeting è saltato nel 2020 causa pandemia) le due società di nuoto di Merano (SC Meran e Merano Nuoto) organizzano insieme questo meeting internazionale, che è ancora una volta un Green Event. Il direttore tecnico Marco Giongo è sicuro di vedere in acqua a giugno anche il meglio del nuoto regionale e provinciale. "Il meeting vuole promuovere il movimento. Siamo una piccola provincia ma abbiamo tante società che lavorano con i giovani e un meeting internazionale in casa è una bellissima occasione per tutti di competere anche con atleti di livello internazionale. Vogliamo diventare ancora più internazionali e siamo in contatto anche con squadre all'estero. Nei prossimi giorni andrà online il sito rinnovato del Cool Meeting (coolswim.it)

Dall'esordio nel 2016 all'ultima edizione nel giugno scorso la manifestazione oramai ha trovato un posto fisso nel calendario del nuoto nazionale e internazionale essendo un meeting approvato anche dalla federazione europea LEN. La manifestazione è anche un appuntamento importante per il nuoto azzurro in questa estate che culminerà con i mondiali dal 14 al 30 di luglio a Fukuoka in Giappone.
Come sempre il Cool Meeting precederà di una settimana il "Sette Colli" di Roma. Al Foro Italico dal 23 al 25 giugno saranno assegnati gli ultimi pass per i mondiali. Walter Taranto, presidente del comitato organizzatore, in stretto contatto con Cesare Butini il commissario tecnico del nuoto azzurro, non

Tipps für Bücherwürmer

vorgeschlagen von Horst Ellmenreich

Liebe Leserin, lieber Leser,
die „Fünfte Jahreszeit“ (der Fasching) und auch der Valentinstag sind Schnee von gestern und diese Bemerkung mag wohl heuer ernsthaft zutreffen. Noch herrschen die Grautöne vor und so möchte ich Ihnen mit den beiden, in den zutreffenden Medien hochgelobten literarischen Frühlingsboten, bereits etwas Farbe in Ihre Leseecke bringen.
Dem überragenden österreichischen Stilisten Michael Köhlmeier gelingt eine perfekt erzählte Geschichte wie man erwachsen wird, wie schwierig die Frage nach dem „Warum“ ist, wie der Zufall den Weg weist.
Für das richtige Leben ist es nie zu spät. Ein kleiner Hinweis auf den folgenden Buchtipp.
Dem Autor Ewald Arenz, der bereits durch die Romane „Alte Sorten“ und „Der große Sommer“ erfolgreich war, gelingt eine berührende Liebesgeschichte zweier Menschen, denen das Leben ein Päckchen mitgegeben hat.
Auch wenn im Buchtitel von miesen Tagen die Rede ist, macht diese Geschichte gute Laune.
Katherine Mansfield sagte einst: Ist es nicht eine Freude, ein neues Buch zu finden und zu wissen, dass es uns das ganze Leben begleiten wird?

Ihr Horst Ellmenreich

Kritik, Kommentare, Wünsche oder Anregungen senden Sie bitte direkt an literatur@wochenblatt.it

Frankie von Michael Köhlmeier im Carl Hanser Verlag. ISBN: 978-3446276185 | 13.7 x 2.1 x 20.8 cm | 208 Seiten | Gebundene Ausgabe.
Der neue Roman von Michael Köhlmeier – eine rasante Road Novel, ein unvergessliches Duo
Ein Teenager, ein soeben aus dem Gefängnis entlassener Großvater und eine geladene Pistole: Frank ist vierzehn, lebt in Wien, kocht gern und liebt die gemeinsamen Abende mit seiner Mutter. Aber dann gerät sein Leben durcheinander. Der Großvater ist nach achtzehn Jahren aus dem Gefängnis entlassen worden. Frank kennt ihn nur von wenigen Besuchen. Der alte Mann reißt den Jungen an sich, einmal tyrannisch, dann zärtlich. Frank ist fasziniert von ihm. Am Ende stehen sich die beiden auf einer Autobahnraststätte gegenüber wie bei einem Duell. Michael Köhlmeier erzählt von einer Initiation, von Rebellion und Befreiung und der ewigen Faszination des Bösen – von einem Duo, das man nie wieder vergisst.
Michael Köhlmeier, in Hard am Bodensee geboren, lebt in Hohenems/Vorarlberg und Wien.
Michael Köhlmeier wurde vielfach ausgezeichnet, u.a. 2017 mit dem Literaturpreis der Konrad-Adenauer-Stiftung sowie dem Marie Luise Kaschnitz-Preis für sein Gesamtwerk und 2019 mit dem Ferdinand-Berger-Preis.

Die Liebe an miesen Tagen von Ewald Arenz (Autor) im DuMont Buchverlag. ISBN: 978-3832182045 | 12.6 x 3.2 x 20.2 cm | 384 Seiten | Gebundene Ausgabe.
Vom ersten Moment an wissen Clara und Elias, dass sie füreinander bestimmt sind. Damit ändert sich alles: Elias kann nicht länger verdrängen, dass er mit seiner Freundin in einem falschen Leben steckt. Und für Clara wird es Zeit, das Alleinsein aufzugeben. Auf das wilde Glück der Anfangszeit folgt die erste Bewährungsprobe, und die beiden zweifeln und kämpfen mit- und umeinander.
Kann man, nicht mehr ganz jung und beladen mit Lebenserfahrung, noch einmal oder überhaupt zum ersten Mal die große Liebe finden?
»Anschaulich, mit feinem Humor und sanfter Melancholie beschreibt Ewald Arenz die Licht- und Schattenseiten einer Liebe in der Lebensmitte. Seine Figuren sind plastisch bis in die glaubwürdig gestalteten Nebenfiguren hinein.« Dirk Kruse, Bayrischer Rundfunk, Kulturwelt
EWALD ARENZ, 1965 in Nürnberg geboren, hat englische und amerikanische Literatur und Geschichte studiert. Er arbeitet als Lehrer an einem Gymnasium in Nürnberg. Seine Romane und Theaterstücke sind mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet worden. Mit ›Alte Sorten‹ (DuMont 2019) stand er auf der Liste »Lieblingsbuch der Unabhängigen« 2019 und sowohl als Hardcover wie als Taschenbuch auf den SPIEGEL-Bestsellerlisten.

Impressum

Herausgeber: Ratio K. G. des Helmuth Fritz & Co. | 39012 Meran, Pfarrgasse 2 / B | Tel.: 0473-49 15 05 Fax: 0473-49 15 03 | Handy: 335-63 777 53
info@wochenblatt.it | MwStNr. IT 00 373 500 214 | Empfängerkodex: TULURSB
Bankverbindung: Raiffeisenkasse: IT 16 T 08133 58591 0003 0100 6410
Registriert im Register der Druckschriften Nr. 18/2003 Mod. 17; Nr. 10/11 am 22.02.2014 beim Landesgericht Bozen.
C.C.I.A.A. Bolzano – Reg. Soc. Trib. BZ 4431 – Rec. Nr. 80278 BZ ROC Nr. 32 996
Presserechtlich verantwortlich: Mag. Maren Schöpf (ms) **Redaktion:** Ernst Müller (em), Horst Ellmenreich (he); Helmuth Fritz (hf),
Philipp Genetti (pg), Isabella Halbeisen (is), Dr. Klaus Köcher (kk), Rosmarie Kössler (rk), Mag. Maren Schöpf (ms) und jeweils wechselnde Redakteure.
Responsabile per i contenuti delle pagine italiane: Taranto Walter, Grafica Savio Paolo. **Druck:** Südtirol Druck, Tscherms, **Auflage:** 5.000 - 7.000 Stück, erscheint 14-tägig.
Kleinanzeiger: kostenlos für private Inserate | **Jahresabonnement:** 50,00 € (in der Provinz BZ), für Senioren ab 65 Jahren 40,00 € (Auslandsabo: Preis auf Anfrage), nur im Abonnement erhältlich. **Redaktions- und Anzeigenschluss:** Freitag vor dem Erscheinen, Erscheinungstag Mittwoch. Anzeigenannahme im Maiser Vereinshaus, Meran, Pfarrgasse 2/B, oder per Tel.: 0473-491 505, Fax: 0473-491-503 oder per E-Mail: redaktion@wochenblatt.it und werbung@wochenblatt.it oder
Intermedia Concepts - T. 0473 055220 - info@imconcepts.it.
Im Sinne des Art. 1 des Ges. Nr. 903 vom 09.12.1977 wird eigens darauf aufmerksam gemacht, dass sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote, sei es im Kleinanzeiger oder auch in Formatanzeigen, sich ohne Unterschied auf Personen beiderlei Geschlechts beziehen. Fotos ohne Quellenangabe wurden von den Einsendern geliefert oder stammen aus der Redaktion. Das Maiser Wochenblatt weist darauf hin, dass der Inhalt von beigelegten Werbeprospekten, sowie eingesandte redaktionelle Texte mit gekennzeichnetem Verfasser, ausschließlich der Verantwortung des jeweiligen Auftraggebers unterliegen und nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln. **Hinweis**: Zur besseren Verständlichkeit und leichteren Lesbarkeit wird in dieser Zeitung auf die Formen –In und –Innen zu Gunsten einer geschlechtsneutralen Schreibweise verzichtet.

Leute von heute

Wenn Sie jemandem zu einem runden Geburtstag, oder zu einem besonderen Ereignis gratulieren möchten, dann wenden Sie sich bitte an redaktion@wochenblatt.it oder Tel. 333-4643334

Monika 60 Jahre

Die Monika ist eine besonders starke Frau,
was sie alles geleistet hat, ich weiß es genau!
Die Bar Ully in den Berglauben oben, da war sie aktiv,
nichts entging ihren Augen, was da lief.
Die Kunden waren zufrieden, fühlten sich wie zu Hause,
feierten nicht selten gar manche tolle Sause.
Der Kunde ist König, so heißt es allgemein,
das ist auch heute ihr Credo, wie könnte es anders sein.
Die Lauben sind Geschichte, die Wassermann-Passage ist uptodate,
und auch dort, im City Café, fühlen sich die Gäste einfach „great“!
Herbert, ihr Mann und Michael, der Sohn
sind für Monika der beste Lohn.
Was noch zu erwähnen wäre, ist ihr Kochen,
das soll ihr erst mal jemand „nochmochn“!
Egal, ob Gulasch, Gerstsuppe oder Fisch,
bei ihr kommt nur das Allerbeste auf den Tisch.
Liebe Monika, zum runden Geburtstag wünschen dir
deine vielen Freunde, Gäste und Bekannte, das Allerbeste!

Günther 65 Jahre

Ganz oft schaut er ziemlich grimmig drein,
aber vielleicht muss das bei einem echten Schützen sein?
Dabei ist er eine Seele von Mensch und für alle da
Wenn man um Hilfe bittet, kommt von ihm immer ein „JA“
Als Schützenhauptmann hat man so seine Pflichten,
wahrlich kein Zuckerlecken – mitnichten!
Vom Berufe her gehört er zur Elektriker-Zunft,
ein Job, unbestritten mit absoluter Zukunft.
Seine Führungspersönlichkeit ist allgemein bekannt,
beim Elektrikerstammtisch wurde er deshalb zum Obmann ernannt.
Die Familie, der Sohn und die Partnerin geben ihm die Kraft,
dass er weiterhin so viele Sachen schafft.
Lieber Günther, zu deinem Ehrentag die
allerbesten Wünsche von der Schützen-
kompanie Blasius Trogmann Untermais,
von deinen Elektriker-Kollegen und von
deinen vielen Freunden und Bekannten.

Schützenkompanie Untermais

YOUNG INFO.WALL

Im Jahr 1983 wurde der Jugenddienst in Meran gegründet und heuer wollen wir unseren 40. Geburtstag ganz besonders feiern. Auch möchten wir weiterhin mit euch kreativ und im Sinne der Jugendförderung wachsen. Den Auftakt zu unserem JUHUbiläum feiern wir mit euch ALLEN in der LANGEN NACHT DES JUGENDDIENST, wo all die Türen unserer Standorte (13 an der Zahl) für euch offen stehen. STAY TUNED: Ein cooles Programm erwartet euch mit Sicherheit am **Samstag, 24. März 2023!**

Sommer für Mittelschüler*innen

Um tolle abwechslungsreiche Wochen mit Freunden verbringen zu können, haben Jugendarbeiter*innen eigens für Mittelschüler*innen wieder spezielle Angebote ausgearbeitet. Gemeinsam Abenteuer erleben, neue Freunde kennenlernen, unvergessliche Erlebnisse - dies alles und noch Vieles mehr erwartet DICH beim Sommerpower. Ob du bei deiner Jugendtreffwoche oder beim Angebot eines anderen Treffs dabei bist, wir bringen dich zu jedem Ausgangsort. Mit Kleinbussen on Tour, toben wir uns im Klettergarten oder am See aus, chillen auch einfach mal, haben Spaß beim Bogenschießen oder lassen das Adrenalin beim Rafting oder Canyoning steigen.
Montag bis Freitag: ca. 09.00 bis 17.00 Uhr

Moin Moin Hamburg!

In 6 Tagen entdecken wir die Hansestadt Hamburg. Auf verschiedenen von Anwohner*innen geführten Touren lernen wir das historische Stadtzentrum, den Hafen in all seinen Facetten, St. Pauli, den „Kiez" und das berüchtigte Hamburger Nachtleben kennen. Wir erkunden die Speicherstadt mit Elbphilharmonie, den Elbtunnel und Elbstrand, genießen die Fahrt mit Fähren im Hafen, chillen in Stadtparks, flanieren an der Binnenalster und steigen auf den Turm der Hauptkirche St. Michaelis, um die Stadt von oben zu bestaunen. Auch der Besuch eines Musicals darf nicht fehlen. Mit einem Ralleyquiz auf St. Pauli testen wir zum Abschluss unsere Fähigkeiten uns in einer Großstadt auf eigene Faust zurecht zu finden.

Wien, Wien nur Du allein...

Wir entdecken die lebenswerteste Stadt der Welt. Chillen auf der Donauinsel, entdecken Neues am Naschmarkt, gruseln uns im Foltermuseum, fahren Achterbahn im Prater, staunen beim Schloss Schönbrunn und dem Stephansdom, shoppen auf der Ma-Hü, hinterfragen uns im Museum der Illusionen, sehen das größte Dinosaurierskelett Europas im Naturhistorischen Museum, steigen hoch hinauf zur Bummerin und tief hinab in Keller und Gewölbe. Einfach gesagt: Wir lernen die Stadt, ihre Geschichte, Kultur und ihre Schönheit kennen, einen Stadt- und U-Bahn-Plan zu lesen und sich in einer Großstadt zu orientieren.

Save the date

- 22.02.-08.04. „Aktion unVERZICHTbar"
- 01.03.-23.03. Anmeldungen Sommer
- 08.03. Ape on tour Pumptrack Algund
- 14.03. Ape on tour Mittelschule Schenna
- 16.03. Ape on Tour Spielplatz Untermais
- 17.03. Ape on tour Mittelsch. Obermais
- 24.03. Lange Nacht des Jugenddienst

Sommer 2023 Infos & Anmeldung
www jugenddienstmeran it

Impressum: Jugenddienst Meran * Schafferstraße 2 * 39012 Meran *
www.jugenddienstmeran.it * Texte und Infos an silvia@jugenddienstmeran.it